

The image features a dark background with a complex, glowing molecular structure composed of spheres and connecting rods. A large, vibrant red and orange diagonal streak, resembling a flame or a high-speed light trail, cuts across the upper right portion of the frame. The Adeco logo is positioned within this streak.

adeco

PROIZVODNJA MOTORNIH
I INDUSTRIJSKIH ULJA
I SPECIJALNIH TEČNOSTI

PRODUCTION OF ENGINE
AND INDUSTRIAL OILS
AND SPECIAL FLUIDS

KATALOG PROIZVODA

PRODUCT CATALOGUE



KATALOG PROIZVODA

Motorna ulja
Transmisiona ulja i tečnosti
Ulja za poljoprivrednu mehanizaciju
Industrijska ulja i tečnosti
Sredstva za obradu metala
Mazive masti
Specijalne tečnosti
Aerosol proizvodi - sprejevi
Aditivi za goriva

PRODUCT CATALOGUE

Engine oils
Transmission oils and fluids
Oils for agricultural machinery
Industrial oils and fluids
Metalworking fluids
Lubricating greases
Special fluids
Aerosol products - sprays
Fuel additives

O NAMA

ADECO doo je kompanija koja se bavi proizvodnjom motornih i industrijskih ulja i specijalnih tečnosti za motorna vozila, mehanizaciju i industriju, osnovana 26. decembra 1991. godine u Novom Sadu.

Od samog početka ADECO je bio usmeren na tržište i kupce, kako bi na što bolji način zadovoljio njihove potrebe. To je bilo moguće jer je uspostavljena saradnja sa najkvalitetnijim dobavljačima, poznatim svetskim brendovima kao što su: BASF, Clariant, Lubrizol, Afton Ethyl, Infineum i mnogi drugi, koji su, pored najkvalitetnijih sirovina i aditiva, davali i recepture za proizvode najnovije generacije.

Iz godine u godinu ADECO je napredovao. Ubrzo nakon osnivanja započeta je proizvodnja specijalnih tečnosti za motorna vozila i ulja za podmazivanje, a zatim je razvijen i program proizvodnje finih ulja za tekstilnu industriju. Uspostavljena je saradnja sa poznatim svetskim proizvođačima kao što su PRISTA OIL i TEXACO, a 2003. godine ADECO pokreće sopstveni blending ulja. Sve do danas ADECO je nastavio da širi svoj proizvodni program, povećava broj zaposlenih i unapređuje tehnologiju i celokupno poslovanje kroz primenu sertifikovanog sistema menadžmenta kvaliteta i zaštite životne sredine u skladu sa zahtevima standarda ISO 9001:2015 i ISO 14001:2015.

Danas ADECO zapošljava oko 80 ljudi i manji broj spoljnih saradnika. Pored sopstvene laboratorije, stalni kontakti sa laboratorijama, Institutima i Univerzitetima širom zemlje i inostranstva, doprinose neprestanom praćenju novih trendova i modernih tehnologija u proizvodnji prerađevina nafte. Uz stalni rast prodaje na domaćem tržištu, ADECO svoje proizvode plasira na inostrana tržišta u preko 30 zemalja.

Pored širokog asortimana proizvoda (preko 200 artikala), ADECO svojim kupcima nudi kompletnu servisnu i tehničku podršku u primeni, kao i logističku podršku u servisiranju dopreme robe.

Dugogodišnji dobavljači su svetski lideri u proizvodnji naftno petrohemijskih proizvoda, stoga su svi ADECO proizvodi proizvedeni po najsavremenijoj tehnologiji, od najkvalitetnijih domaćih i uvoznih sirovina.

U okviru fabrike nalazi se maloprodajni objekat, ADECO Shop. U njemu je kupcima dostupan celokupni proizvodni program Adeco proizvoda. Kupci imaju i mogućnost internet kupovine Adeco proizvoda preko webshop-a na internet stranici www.adeco.rs.

Veleprodaja se vrši preko sopstvene komercijalne službe, kao i preko ovlašćenih veleprodajnih kupaca – distributera, maloprodaja, te lanaca benzinskih stanica. Moguća je isporuka u roku od 48 časova od momenta porudžbine kupca!

Isporuka ADECO proizvoda se vrši vozilima iz sopstvenog voznog parka, kao i putem kurirskih službi i vozilima drugih transportnih kompanija. 2022. godine, izgrađen je savremeni distributivni centar.

ADECO DISTRIBUTIVNI CENTAR | ADECO DISTRIBUTION CENTER



ABOUT US

ADECO doo is a company engaged in production of engine and industrial oils and special fluids for motor vehicles, machinery and industry, established on December 26, 1991 in Novi Sad.

Throughout its existence, ADECO's production has focused on the market and the customers. We have followed market requirements and tried to satisfy our customer's every new need. In these efforts, we have enjoyed the support of our suppliers, the world famous brands such as BASF, Clariant, Lubrizol, Afton Ethyl, Infineum, and many others. Besides high quality raw materials, they have been providing us with recipes for the latest generation of products.

ADECO has progressed year after year. Shortly after its foundation, the company started producing special fluids for motor vehicles and lubricating oils, which was followed by the development of the "white" oils product line for the textile and leather industries. Cooperation was established with the well-known world producers such as PRISTA OIL and TEXACO, and in 2003 ADECO started its own oil blending. Until now, ADECO has continued to expand its product range, increase the number of employees and improve technology and overall business performance through implementation of a certified quality and environment management systems in accordance with the requirements of ISO 9001: 2015 and ISO 14001: 2015 standards.

Today, ADECO employs about 80 people and has a few external associates. In addition to its own laboratory, regular contacts with other laboratories, research institutes and universities throughout the country and abroad contribute to a continuous keeping pace with new trends and modern technologies in the production of oil products. With the constant growth of sales on the domestic market, ADECO places its products on foreign markets in over 30 countries.

In addition to a wide product range (over 200 different products), ADECO offers its customers a complete service and technical support during implementation, as well as logistic support in the delivery process services. Our long-time suppliers are world leaders in the manufacturing of oil and petrochemical products, so all ADECO's products are manufactured with the latest technology from the highest quality domestic and imported raw materials.

Within the factory complex, there is a retail facility - ADECO Shop, where customers can find the entire ADECO product range. Customers also have the opportunity to buy ADECO products online through the webshop on the website www.adeco.rs.

Wholesale is conducted through our own commercial sector, as well as through authorized wholesale clients — distributors, retailers, and gas station chains. Delivery is possible within 48 hours of the order.

ADECO products are delivered via our own vehicles, as well as through couriers and other transportation companies. A modern distribution center was built in 2022.



adeco

MOTORNA ULJA
MOTOR OILS

SNAGA
U SVAKOJ KAPI

POWER
IN EVERY DROP



www.adeco.rs

Sadržaj

O nama	2
 Motorna ulja	6
 Transmisiona ulja i tečnosti	16
Sertifikati	20
 Ulja za poljoprivrednu mehanizaciju	22
 Industrijska ulja i tečnosti	23
 Sredstva za obradu metala	30
 Mazive masti	34
 Specijalne tečnosti	36
 Aerosol proizvodi - sprejevi	44
 Aditivi za goriva	45

Content

About us	3
 Engine oils	6
 Transmission oils and fluids	16
Certificates	20
 Oils for agricultural machinery.....	22
 Industrial oils and fluids	23
 Metalworking fluids.....	30
 Lubricating greases	34
 Special fluids	36
 Aerosol products - sprays	44
 Fuel additives	45



MOTORNA ULJA ENGINE OILS



EELQMS

EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM

ULTRA SYNTH PRO SAE 5W-30



Kvalitetno sintetičko motorno ulje namenjeno podmazivanju najsavremenijih benzinskih i dizel motora putničkih vozila sa obradom izduvnih gasova (DPF filter, SCR sistem, trostepeni katalizator, direktno ubrizgavanje, sistem pumpa-brizgaljka TDI).

Posebno dizajnirano za VAG grupu najnovijih automobila (VOLKSWAGEN, AUDI, ŠKODA i SEAT) opremljenih motorima Euro 4, Euro 5 i Euro 6 koji zahtevaju ulja sa niskim sadržajem sulfatnog pepela, niskom količinom fosfora i niskim sadržajem sumpora (Low SAPS).

Obezbeđuje: Maksimalnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama, odlična deterdžentno-disperzanatna svojstva ulja, lak start motora i pri izuzetno niskim temperaturama, odlične tribološke karakteristike smanjuju habanje delova motora, produženi interval zamene ulja i uštedu goriva, smanjenje emisije CO₂ i čvrstih čestica.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SN/CF; ACEA C3; MB 229.31/229.51; VW- Approval 504.00/507.00; BMW LL-04; PORSCHE C30.

Potpuno je kompatibilno sa prethodnim VW standardima ulja kao što su VW 501.01, 502.00, 503.00 i 503.01 za benzinske motore i VW 505.00, 505.01, 506.00 i 506.01 za dizel motore.

Preporuka za interval ispuštanja: po preporuci proizvođača. Ne mešajte sa uljima koja nisu u skladu sa VW 504.00 / 507.00.

Odobreno od | Approved by: VW 504.00 / 507.00.

High quality synthetic engine oil for lubrication of modern gasoline and diesel passenger car engines with exhaust treatment (DPF filter, SCR system, three-stage catalytic converter, direct injection, TDI pump-injector system).

Specially designed for the VAG group of latest cars (VOLKSWAGEN, AUDI, ŠKODA and SEAT) equipped with Euro 4, Euro 5 and Euro 6 engines that require low sulfate ash, low phosphorus and low sulfur (Low SAPS) oils.

Performance, features and benefits: Maximum protection of the engine at high loads and high temperatures, excellent detergent-dispersive properties of the oil, easy start of the engine even at extremely low temperatures, excellent tribological characteristics reduce the wear of the engine parts, prolonged oil change interval and fuel savings, reduce CO₂ and particulate matter emissions.

It is fully compatible with previous VW oil standards such as VW 501.01, 502.00, 503.00 and 503.01 for gasoline engines and VW 505.00, 505.01, 506.00 and 506.01 for diesel engines.

Recommendation for discharge interval: as recommended by the manufacturer.

Do not mix with oils that do not comply with VW 504.00 / 507.00.

ULTRA SYNTH PRO SAE 5W-40



Visoko kvalitetno sintetičko multigradno motorno ulje visoke smične stabilnosti (stay in grade – ostaje u gradaciji) koje se koristi u benzinskim i dizel motorima visokih performansi posebno konstruisanih za upotrebu ulja niske viskoznosti koja štede gorivo, kao i za produžene intervale zamene ulja prema preporukama proizvođača motora. Ulje kompatibilno sa filterom za čestice dizela (DPF) i trostepenim katalizatorom (TWC).

Ova ulja se ne mogu koristiti kod svih motora, već samo kod onih gde to proizvođač motora preporučuje tj. odobrava.

Obezbeđuje: Sigurnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama; Lak start motora pri niskim temperaturama; Smanjenu potrošnju ulja zbog male isparljivosti; Besprekornu čistoću motora; Dug vek katalizatora; Produženi interval zamene ulja i uštedu goriva.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SN/CF, BMW LL-04, GM DEXOS 2, PORSCHE C40, FORD WSS-M2C917-A, VW 502.00/505.00/505.01, ILSAC GF-5, MB 229.31/229.51/229.52, PSA B712290.

High quality, synthetic, high shear stability engine oil (stay in grade) used in high performance gasoline and diesel engines. It is specially designed to use low viscosity fuel-saving oils, as well as for extended oil change intervals as recommended by manufacturers engine. It is compatible with diesel particulate filter (DPF) and three stage catalytic converter (TWC).

These oils may not be used with all engines, but only with those recommended by the engine manufacturer.

Performance, features and benefits: Engine protection at high loads and high temperatures; Easy start of the engine at low temperatures; Reduced oil consumption due to low volatility; Impeccable engine cleanliness; Long catalyst life; Extended oil change interval and fuel economy.

ULTRA SYNTH SAE 5W-30; 5W-40



Vrhunsko potpuno sintetičko, multigradno motorno ulje, namenjeno podmazivanju savremenih benzinskih i dizel motora putničkih vozila, lakih komercijalnih vozila, odnosno, savremenih motora sa turbopunjačem i sa kompjuterskom kontrolom ubrizgavanja goriva, kao i za sve savremene motore sa viševentilskim razvodom, motore sa katalizatorom, vozila sa ili bez DPF filtera, koji ispunjavaju zahteve standarda EURO 4 i EURO 5 za emisiju izduvnih gasova.

Obezbeđuje: sigurnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama; lak start motora pri niskim temperaturama; smanjenu potrošnju ulja zbog male isparljivosti; besprekornu čistoću motora; dug vek katalizatora; produžen interval zamene ulja i uštedu goriva.

Premium synthetic, multigrade motor oil, intended for the lubrication of modern gasoline and diesel engines of passenger cars, light commercial vehicles, i.e. modern engines with turbocharger and computer injection control, as well as for all modern multi-valve diesel engines, engines with catalyst, vehicles with or without DPF filter that meet the requirements of the EURO 4 and EURO 5 emission standards.

Performance, features and benefits: Reliably engine protection at high loads and high temperatures; Easy engine start at low temperatures; Reduced oil consumption due to low volatility; Impeccable engine cleanliness; Long service life of catalyst; Extended oil drain interval and fuel saving.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

5W-30: API SN/CF; ACEA A3/B4; MB 229.3; VW 502.00/505.00.

5W-40: API SN/CF; ACEA A3/B4; MB 229.3/229.5; VW 502.00/505.00; PORSCHE A40; Opel LLA/B-025.

ULTRA SAE 5W-30; 5W-40

Sintetičko kvalitetno multigradno motorno ulje formulisano da zadovolji vrhunske performanse i zaštitu motora poslednje generacije. Preporučuje za podmazivanje modernih benzinskih i dizel motora putničkih i lakih komercijalnih vozila uključujući i motore sa turbopunjačem i sa kompjuterskom kontrolom ubrizgavanja goriva, kao i za sve savremene motore sa viševentilskim razvodom, motore sa katalizatorom, vozila bez DPF filtera koji ispunjavaju zahteve standarda EURO 4 i 5 za emisiju izduvnih gasova.

Obezbeđuje: sigurnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama; smanjenu potrošnju ulja; produžen interval zamene ulja; besprekornu čistoću motora; zaštitu od habanja i stvaranja taloga; uštedu goriva.

Synthetic multigrade engine oil, produced to meet high performances and protection in all operating conditions. Recommended for the lubrication of modern gasoline and diesel engines with turbocharger and computer controlled fuel injection, as well as for all modern multi-valve engines, engines with catalytic converter, vehicles without DPF filter which meet the requirements of the EURO 4 and EURO 5 emissions standards.

Performance, features and benefits: Safe engine protection at high loads and high temperatures; Decreased oil consumption; Extended oil drain interval; Impeccable engine cleanliness; Protection against wear and deposit formation; Fuel saving.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SL.

EXTRA SYNTH SAE 10W-40

Univerzalno, polusintetičko, multigradno motorno ulje visoke smične stabilnosti (stay in grade) koristi se u benzinskim motorima i dizel motorima visokih performansi sa direktnim ubrizgavanjem goriva, kao i za produžene intervale zamene. Namenjeno je podmazivanju svih tipova savremenih benzinskih i dizel motora putničkih vozila sa i bez katalizatora i turbo punjača, kao i lakih teretnih vozila. Posebno se preporučuje za motore sa viševentilskim razvodom.

Obezbeđuje: sigurnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama; lak start motora pri niskim temperaturama; smanjenu potrošnju ulja; produžen interval zamene ulja i uštedu goriva.

Universal semi synthetic multigrade high shear stability (stay in grade) motor oil used in high performance gasoline and diesel engines with direct fuel injection, as well as for extended oil change intervals. It is intended for the lubrication of all types of modern gasoline and diesel engines of passenger vehicles with and without catalysts and turbochargers, as well as light trucks. Especially recommended for multi-valve engines.

Performance, features and benefits: Reliably engine protection at high loads and temperatures; Easy engine start at low temperatures; Decreased oil consumption; Extended oil change interval and fuel saving.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SN/CF; ACEA A3/B4; MB 229.3; VW 502.00/505.00/501.00; Renault RN0700/0710; PSA B712300.

Odobreno od | Approved by: MB-Approval 229.3.

EXTRA SAE 10W-40



Polusintetičko, multigradno motorno ulje visokih performansi. Proizvedeno od vrhunskih baznih ulja i paketa aditiva koji produžava vek trajanja vašeg motora i pruža vrhunsku zaštitu od formiranja naslaga u motoru. Namenjeno je podmazivanju svih tipova savremenih benzinskih i dizel motora putničkih vozila sa i bez katalizatora i turbo punjača, kao i lakih teretnih vozila proizvedenih u periodu 2001. – 2004. godine. Posebno se preporučuje za motore sa viševentilskim razvodom.

Obezbeđuje: sigurnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama; lak start motora pri niskim temperaturama; smanjenu potrošnju ulja; produžen interval zamene ulja, uštedu goriva.

Semi synthetic, multigrade, high performance motor oil. Made of premium quality base oils and additive package that help extend the life of your engine and provides superior protection against engine sludge. This engine oil is intended for the lubrication of all types of modern gasoline and diesel engines of passenger vehicles with and without catalysts and turbochargers, as well as light trucks manufactured in the period from 2001 to 2004. Especially recommended for multi-valve engines.

Performance, features and benefits: Reliable engine protection at high loads and temperatures; Easy engine start at low temperatures; Decreased oil consumption; Extended oil change interval; Fuel saving.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SL/CF, MB 229.1; VW 501.00/505.00.

XHPD PRO SAE 10W-40



Multigradno sintetičko motorno ulje namenjeno za podmazivanje dizel motora nove generacije, koji rade pod velikim opterećenjem i u teškim uslovima, (u kamionima i autobusima). Proizvedeno je prema najnovijim međunarodnim standardima za izduvne gasove dizel motora EURO 4, EURO 5 i EURO 6, a naročito za vozila kod kojih je obavezna primena „low SAPS“ (niski sadržaj sulfatnog pepela, fosfora i sumpora) maziva. Posebno je pogodno za podmazivanje vozila sa EGR motorima i/ili SCR sistemima, sa/bez DPF filtera. Spada u grupu XHPD (Extra High Performance Diesel) ulja, sa izuzetno dugim periodima zamene. Namenjeno je za podmazivanje dizel motora modernih komercijalnih vozila, poljoprivrednu, građevinsku i rudarsku mehanizaciju i za sva druga vozila kod kojih se zahteva ovaj performansi nivo.

Obezbeđuje: čistoću motora pri značajno produženim intervalima zamene ulja; smanjeno stvaranje čađi i taloga; normalno funkcionisanje čak i u slučaju teške kontaminacije garom; zaštitu cilindrične košuljice od glačanja i habanja; kontrolu zgusnjavanja ulja pri visokim temperaturama; nisku tendenciju penjenja što smanjuje mogućnost habanja delova motora; minimalno emitovanje izduvnih gasova; lako startovanje motora i na ekstremno niskim temperaturama.

Multigrade synthetic engine oil designed for the lubrication of next-generation diesel engines, which operate under heavy loads and under heavy conditions (in trucks and buses).

It is manufactured in regards to the latest international diesel exhaust standards EURO 4, EURO 5 and EURO 6, and especially for vehicles requiring the use of “low SAPS” (low sulfate ash, phosphorus and sulfur) lubricants. Particularly suitable for lubricating vehicles with EGR engines and/or SCR systems, with/without DPF filters. It is by function one of the XHPD engine oil (eXtra High Performance Diesel), with extremely long replacement periods. It is intended for lubrication of diesel engines of modern commercial vehicles, agricultural, construction and mining machinery and for all other vehicles requiring this performance level.

Performance, features and benefits: Engine cleanliness at significantly extended oil change intervals; Normal operation even in case of heavy contamination with soot; Cylinder liner protection from ironing and wear, control of oil thickening at high temperatures; Low foaming tendency, that decreasing possibility of engine parts wear; Minimal exhaust gases emission; Easy engine start at extremely low temperatures.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CK-4/SN; ACEA E7/E9; Cummins CES 20086/20087; Detroit Diesel DDC 93K222/93K223; Renault Truck RLD-3; Mack EO-S-4.5; Volvo VDS-4.5; CAT ECF-3; FORD WSS-M2C171-F1; MB-Approval 228.31; MTU Type 2.1; Deutz DQC III-10 LA/DQC III-18 LA; ALLISON TES-439; JASO DH-2; MAN M 3775.

XHPD SAE 10W-40



Kvalitetno multigradno sintetičko motorno ulje namenjeno za podmazivanje dizel motora nove generacije, koji rade pod velikim opterećenjem i u teškim uslovima, (u kamionima i autobusima). Proizvedeno je prema najnovijim međunarodnim standardima za izduvne gasove dizel motora EURO 4, EURO 5 i EURO 6, a naročito za vozila kod kojih je obavezna primena „low SAPS“ (niski sadržaj sulfatnog pepela, fosfora i sumpora) maziva. Posebno je pogodno za podmazivanje vozila sa EGR motorima i/ili SCR sistemima, sa/bez DPF filtera. Spada u grupu XHPD (eXtra High Performance Diesel) ulja, sa izuzetno dugim periodima zamene.

Obezbeđuje: čistoću motora pri značajno produženim intervalima zamene ulja, smanjeno stvaranje čađi i taloga, normalno funkcionisanje čak i u slučaju teške kontaminacije garom, zaštitu cilindrične košuljice od glačanja i habanja, kontrolu zgusnjavanja ulja pri visokim temperaturama, nisku tendenciju penjenja, što smanjuje mogućnost habanja delova motora, minimalno emitovanje izduvnih gasova, lako startovanje motora i na ekstremno niskim temperaturama.

High quality multigrade synthetic engine oil designed for the lubrication of next-generation diesel engines, which operate under heavy loads and under heavy conditions (in trucks and buses). It is manufactured in regards to the latest international diesel exhaust standards EURO 4, EURO 5 and EURO 6, and especially for vehicles requiring the use of “low SAPS” (low sulfate ash, phosphorus and sulfur) lubricants. Particularly suitable for lubricating vehicles with EGR engines and/or SCR systems, with/without DPF filters. It is by function one of the XHPD engine oil (eXtra High Performance Diesel), with extremely long replacement periods.

Performance, features and benefits: Engine cleanliness at significantly extended oil change intervals, normal operation even in case of heavy contamination with soot, cylinder liner protection from ironing and wear, control of oil thickening at high temperatures, low foaming tendency, that decreasing possibility of engine parts wear, minimal exhaust gases emission, easy engine start at extremely low temperatures.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CI-4; ACEA E6/E7/E9; MB-Approval 228.51; MAN M 3477; MTU Type 3.1; Volvo VDS-3; Volvo CNG; Renault Truck RXD; Renault Truck RGD; Mack EO-M Plus; CAT ECF-1-a; Cummins CES 20076/20077; Deutz DQC III; Scania LDF-2.

Odobreno od | Approved by: MB-Approval 228.51.

XHPD SAE 15W-40

Kvalitetno multigradno sintetičko motorno ulje namijenjeno za podmazivanje dizel motora nove generacije, koji rade pod velikim opterećenjem i u teškim uslovima, (u kamionima i autobusima). Proizvedeno je prema najnovijim međunarodnim standardima za izduvne gasove dizel motora EURO 4, EURO 5 i EURO 6, a naročito za vozila kod kojih je obavezna primena „low SAPS“ (niski sadržaj sulfatnog pepela, fosfora i sumpora) maziva. Posebno je pogodno za podmazivanje vozila sa EGR motorima i/ili SCR sistemima, sa/bez DPF filtera. Spada u grupu XHPD (eXtra High Performance Diesel) ulja, sa izuzetno dugim periodima zamene.

Obezbeđuje: Čistoću motora pri značajno produženim intervalima zamene ulja, smanjeno stvaranje čadi i taloga, normalno funkcionisanje čak i u slučaju teške kontaminacije garom, zaštitu cilindrične košuljice od glačanja i habanja, kontrolu zgusnjavanja ulja pri visokim temperaturama, nisku tendenciju penjenja, što smanjuje mogućnost habanja delova motora, minimalno emitovanje izduvnih gasova, lako startovanje motora i na ekstremno niskim temperaturama.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ACEA E9; API CJ-4/CI-4+/CI-4/CH-4/SN; Cummins CES 20081; MB 228.31; MAN M3575; MTU Type 3.1; Volvo VDS 4; Renault Trucks RLD-3; Caterpillar ECF-3/ECF-2/ECF-1a.

Odobreno od | Approved by: MB-Approval 228.31.

High quality multigrade synthetic engine oil designed for the lubrication of next-generation diesel engines, which operate under heavy loads and under heavy conditions (in trucks and buses). It is manufactured in regards to the latest international diesel exhaust standards EURO 4, EURO 5 and EURO 6, and especially for vehicles requiring the use of "low SAPS" (low sulfate ash, phosphorus and sulfur) lubricants. Particularly suitable for lubricating vehicles with EGR engines and/or SCR systems, with/without DPF filters. It is by function one of the XHPD engine oil (eXtra High Performance Diesel), with extremely long replacement periods.

Performance, features and benefits: Engine cleanliness at significantly extended oil change intervals, normal operation even in case of heavy contamination with soot, cylinder liner protection from ironing and wear, control of oil thickening at high temperatures, low foaming tendency, that decreasing possibility of engine parts wear, minimal exhaust gases emission, easy engine start at extremely low temperatures.



UHPD SAE 10W-40

Multigradno sintetičko motorno ulje, ADECO® UHPD SAE 10W-40, spada u klasu Ultra High Performance Diesel motornih ulja. Proizvedeno po najnovijoj tehnologiji kako bi se osiguralo veoma visoke performanse, odlična trajnost i stabilnost tokom eksploatacije kod produženih intervala zamene ulja. Motorno ulje ADECO® UHPD SAE 10W-40 je namenjeno za podmazivanje motora klase EURO I, II, III, IV i V, gde se primenjuju sistemi za redukciju NOx produkata sagorevanja i DPF sistem. Koristi se za dizel motore bez i sa turbo punjenjem, koji rade pod velikim opterećenjem i u teškim uslovima, kao što su poljoprivredna, rudarska i građevinska mehanizacija, kamioni i autobusi čiji proizvođači preporučuju korišćenje UHPD motornih ulja.

Obezbeđuje: Čistoću motora pri značajno produženim intervalima zamene ulja; Normalno funkcionisanje čak i u slučaju teške kontaminacije garom; Zaštitu cilindrične košuljice od habanja; Kontrolu zgusnjavanja ulja pri visokim temperaturama; Nisku tendenciju penjenja, što smanjuje mogućnost habanja delova motora; Minimalno emitovanje izduvnih gasova; lako startovanje motora i na ekstremno niskim temperaturama.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CI-4; ACEA E4/E7; MB 228.5; Deutz DQC IV-10; MAN M3277; Volvo VDS-3; Cummins CES 20078/20077; MTU Type 3; Scania LDF-3; Renault truck RLD-2; Mack EO-N-PP-03.

Multigrade synthetic oil, ADECO® UHPD SAE 10W-40, is Ultra High Performance Diesel motor oil. It is produced according to the latest technology to ensure high performances, excellent durability and stability during the exploitation at extended oil change intervals. Motor oil ADECO® UHPD SAE 10W-40 is intended for the lubrication of EURO I, II, III, IV and V engines with NOx reduction systems and DPF systems. It is suitable for diesel engines with or without turbocharging, which operate in heavy loads and heavy duty conditions, such as agricultural, mining and construction machines, trucks and buses whose manufacturers recommend the use of UHPD engine oils.

Performance, features and benefits: Engine cleanliness at significantly extended oil change intervals; Normal operation even in case of heavy contamination with soot; The cylinder liner protection from ironing and wear; Control of oil thickening at high temperatures; Low foaming tendency, that decreasing possibility of engine parts wear; Minimal exhaust gases emission; Easy engine start at extremely low temperatures.



SHPD SAE 10W-40

Polusintetičko motorno ulje visokog nivoa kvaliteta, namenjeno je podmazivanju visokopterećenih dizel motora kamiona, autobusa, građevinskih i poljoprivrednih mašina sa ili bez turbopunjača. Proizvedeno je da zadovolji zahteve produženog intervala zamene motornog ulja vodećih svetskih proizvođača motora, štiteći i čuvajući motor tokom celokupnog perioda upotrebe. Ulje je pogodno za korišćenje u motorima koji koriste EGR (Exhaust Gas Recirculation) sistem obrade izduvnih gasova i u Euro 1, 2, 3 i 4 dizel motorima koji koriste SCR katalitički sistem za smanjenje azotnih oksida (NOx). Nije namenjeno upotrebi u motorima opremljenim DPF sistemom (filterom čestica). Idealno je za mešovite vozne parkove, jer se može koristiti kod lakih komercijalnih vozila, kao i kod putničkih vozila sa benzinskim i dizel motorima.

Obezbeđuje: izuzetno termički i oksidaciono čvrst i otporan uljni film koji štiti motor od habanja i korozije; čistoću motora pri značajno produženim intervalima zamene ulja; lagan start motora i pri ekstremno niskim temperaturama; vrlo dobru kontrolu pene; manje habanje, produženi radni vek motora i povećanu pouzdanost.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CI-4/SL; ACEA E7, A3/B4; MAN M 3275; Volvo VDS-3; Cummins CES 20078; Mack EO-M Plus; MTU Type 2; Global DHD-1.

Odobreno od | Approved by: MB-Approval 228.3.

Semi synthetic, high quality engine oil, intended for the lubrication of heavy duty diesel engines of trucks, buses, construction and agricultural machines, with or without turbocharger. Manufactured to meet the requirements of extended engine oil drain intervals of the world's leading engine manufacturers, protecting and preserving the engine during the entire service life. The oil is suitable for the application in engines using EGR (Exhaust Gas Recirculation) system exhaust gas after treatment and Euro 1, 2, 3 and 4 diesel engines using SCR catalytic system for the reduction of nitrogen oxides (NOx). It is not intended for use in engines equipped with DPF system (particulate filter). Ideal for mixed fleets, because it can be used in light commercial vehicles, as well as in passenger cars with gasoline and diesel engines.

Performance, features and benefits: Outstanding thermal and oxidation firm and resistant oil film protects the engine against wear and corrosion; Maintained engine cleanliness and condition during extended oil change intervals; Easy engine start at extremely low temperatures; Very good foam control; Less wear, extended engine service life and an increased dependability.



SHPD SAE 15W-40; 20W-50



Multigradno, mineralno motorno ulje, namijenjeno je za upotrebu u motorima koji imaju EGR i SCR sisteme obrade izduvnih gasova. Preporučuje se za podmazivanje veoma opterećenih dizel motora: teretna vozila i autobusi, motori u rudarskoj, građevinskoj i poljoprivrednoj mehanizaciji, kao i u motorima lakih komercijalnih vozila. Veoma uspešno se može koristiti za podmazivanje dvotaktnih Detroit Diesel motora, za koje se zahteva ulje eksploatacionog nivoa API CH-4.

Obezbeđuje: maksimalnu čistoću savremenih motora; izvanrednu toplotnu i oksidacionu stabilnost koja sprečava zgušnjavanje ulja na visokim temperaturama; zaštitu od stvaranja laka na cilindarskim košuljicama i korozije ležaja; produženi interval zamene ulja; neophodna antifrikciona svojstva za menjačke kutije i diferencijale mašina i opreme koji su predviđeni da rade sa motornim uljem.

Multigrade, mineral engine oil is intended for use in engines with EGR and SCR exhaust systems. It is recommended for the lubrication of heavy duty diesel engines: trucks and buses, engines in the mining, construction and agricultural mashines, as well as in light commercial vehicles. It can be successfully used for the lubrication of two-stroke Detroit Diesel engines, which require oil to meet API CH-4 performance level.

Performance, features and benefits: Maximal cleanliness of modern engines, constructed; Outstanding thermal and oxidation stability which prevents oil thickening at high temperatures; Guaranteed protection against varnish forming on the cylinder liners and bearing corrosion; Extended oil change interval; Provided the necessary antifricition properties for gearboxes, differentials and the other equipment operating with an oil.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CI-4/SL; ACEA E7; MAN M 3275; Volvo VDS-3; Cummins CES 20078; Mack EO-M Plus; MTU Type 2; Global DHD-1.

SHPD 15W-40 Odobreno od / Approved by: MB-Approval 228.3.

LEADER SAE 15W-40; 20W-50



Mineralno, multigradno motorno ulje, namijenjeno je za rad u mešovitim voznim parkovima, za dizel i benzinske motore bez ili sa turbo punjenjem i katalizatorom. Koristi se za podmazivanje u najrazličitijim slučajevima: od putničkih automobila pa do najteže mehanizacije u rudarstvu, drvoprerađivačkoj industriji, za motore ugrađene u građevinske i poljoprivredne mašine.

Obezbeđuje: maksimalnu čistoću savremenih motora; izvanrednu oksidacionu stabilnost koja sprečava zgušnjavanje ulja na visokim temperaturama; zaštitu od stvaranja laka na cilindarskim košuljicama i korozije ležaja; neophodna antifrikciona svojstva za menjačke kutije, transmisiju i diferencijale mašina i opreme koji su predviđeni da rade sa motornim uljem; normalan rad putničkih vozila koji imaju ugrađene katalizatore.

Mineral, multigrade motor oil, intended for the operation in mixed fleets, for diesel and gasoline engines with or without turbocharging and catalyst. It is used for the lubrication in a variety of the situations: from passenger vehicles to the hardest machines in mining and wood-processing industry, as well as for engines in construction and agricultural machines.

Performance, features and benefits: Maximal cleanliness of modern engines; Outstanding oxidation stability which prevents oil thickening at high temperatures; Guaranteed protection against varnish forming on the cylinder liners and bearing corrosion; Provided the necessary antifricition properties for gearboxes, differentials and the other equipment operating with an oil; Ensured normal operation of passenger cars with catalyst.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CH-4/SL; ACEA A3/B4, E7; MB 228.1/229.1; Volvo VDS; MAN 271; VW 501.00/505.00; Alison C-4; Mack EO-M Plus; Cummins CES 20076/20071.

CNG ECO HD SAE 10W-40



Vrhunsko sintetičko, multigradno motorno ulje LOW SAPS tehnologije, namijenjeno za podmazivanje najsavremenih motora u komercijalnim vozilima, koji za svoj pogon koriste CNG i TNG. Ovo motorno ulje ima visoku oksidacionu stabilnost i nizak sadržaj sulfatnog pepela. Koristi se i za podmazivanje četvorotaktnih dizel motora, sa i bez turbokompresora, sa direktnim ubrizgavanjem goriva i delimičnom obradom izduvnih gasova (EGR i SCR sistem), sa i bez DPf filtera.

Obezbeđuje: sigurnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama; lak start motora pri niskim temperaturama; visoku oksidacionu stabilnost; smanjenu potrošnju ulja zbog male isparljivosti; besprekornu čistoću motora; produženi interval zamene ulja; manju emisiju štetnih gasova; uštedu goriva.

Synthetic, multigrade engine oil with LOW SAPS technology, intended for lubrication of the most modern engines in commercial vehicles, which use CNG and LPG for their drive. This engine oil is with high oxidation stability and low content of sulfated ash. It can also be used to lubricate four-stroke diesel engines, with and without turbochargers, with direct fuel injection, with partial exhaust gas treatment (EGR and SCR system), with and without DPf filters.

Performance, features and benefits: Safe motor protection at high loads and high temperatures; Easy engine start at low temperatures; High oxidative stability; Reduced oil consumption due to low volatility; Good engine cleanliness; Extended oil change interval; Lower emissions of harmful gases; Fuel saving.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ACEA E6/ E9/E7; API CJ-4/SN; MB 228.51; MB 228.31; MB 235.28; MAN M 3677; MAN M 3477; MAN M 3271-1; MTU Type 3.1; Volvo VDS-4; Volvo VDS-3; Mack EO-O Premium Plus-07; Mack EO-N Premium Plus; Mack EO-M Plus; Renault Truck RLD-3; Cummins CES 20081; JASO DH-2; CAT ECF-3; Deutz DQC IV-10 LA; Detroit Diesel DDC 93K218; Voith Retarder Class B; Scania Low Ash; Scania LDF-4.

EXTRA GAS SAE 10W-40

Polusintetičko, multigradno, motorno ulje visoke smične stabilnosti (stay in grade) koje se koristi u benzinskim motorima i motorima koji za svoj pogon koriste CNG i TNG. Namenjeno je podmazivanju svih tipova savremenih benzinskih motora i gasnih motora, ugrađenih u putničkih i laka dostavna vozila.

Obezbeđuje: sigurnu zaštitu motora pri velikim opterećenjima i visokim temperaturama; lak start motora pri niskim temperaturama; smanjenu potrošnju ulja; produžen interval zamene ulja; uštedu goriva; smanjeno habanje motora naročito prilikom korišćenja TNG-a; garantuje savršenu čistoću motora.

Semi-synthetic, multigrade engine oil with high shear stability (stay in grade) used in gasoline engines and engines which use CNG and LPG for their drive. It is intended for lubrication of all types of modern gasoline engines and engines adapted for liquefied petroleum gas and compressed natural gas, installed in passenger and light delivery vehicles.

Performance, features and benefits: High motor protection at high loads and high temperatures; Easy engine start at low temperatures; Reduced oil consumption; Extended oil change interval; Fuel saving; reduces engine wear, especially when using LPG; Perfect engine cleanliness.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SL/CF; ACEA A3/B3.

NATURAL GAS SAE 40

Monogradno mineralno motorno ulje ADECO® Natural gas SAE 40 namenjeno je za podmazivanje generatorskih motora, koja kao pogonsko gorivo koriste prirodni gas. Izrađeno je od visoko kvalitetnih baznih ulja i paketa aditiva sa sadržajem sulfatnog pepela do 0,5% (niskim sadržajem), koji omogućavaju veću čistoću komore za sagorevanje, čime se sprečava pojava nekontrolisanog (detonativnog) sagorevanja, kao i smanjenje emisije NOx.

Obezbeđuje: izvanrednu zaštitu od oksidacije i nitracije ulja; visoku antihabajuću zaštitu; izvanrednu čistoću motora; duži vek eksploatacije i niže troškovi održavanja.

ADECO® NATURAL GAS SAE 40, mono-grade stationary engine oil, is intended for lubrication of generator engines, which use natural gas as fuel. It is made of high quality base oils and additive packages with low sulfated ash content below 0,5 %, that enables the higher purity of the combustion chamber, which prevents the occurrence of uncontrolled (detonation) combustion, as well as reducing NOx emissions.

Performance, features and benefits: Outstanding protection against the formation of deposits, wear, oxidation and nitration of oil; Provides outstanding engine cleanliness; Longer service life and lower maintenance costs.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CF, Caterpillar, Waukesha, Wartsila, Jenbacher, MWM Deutz.

SUPER GAS SAE 15W-40

Multigradno motorno ulje visokog nivoa kvaliteta, namenjeno je podmazivanju putničkih i lakih teretnih vozila, koji kao pogonsko gorivo koriste autogas (TNG) i benzin. Omogućuje odlično podmazivanje motora, kao i zaštitu motora od visokih temperatura koje se stvaraju pri sagorevanju TNG.

Obezbeđuje: odličnu zaštitu motora od oksidacije, nitriranja i habanja u svim uslovima rada; produžen vek trajanja motora i svećica; u slučaju da se koristi isključivo TNG, period zamene ulja se produžava za oko 50% u odnosu kada se koristi benzin.

Multigrade high quality motor oil, intended for the lubrication of passenger cars and light trucks, which are fueled by LNG (liquefied natural gas) and gasoline. Provides excellent engine lubrication, as well as engine protection from high temperature generated by the combustion of LNG.

Performance, features and benefits: Excellent engine protection against oxidation, nitration and wear in all operation condition; Extended service life of the engine and spark plugs; Using of LNG exclusively, extended oil change interval by 50% is provided.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SL/CF; Cummins CES 20074; Detroit Diesel DDC 93K216.



SUPER SAE 15W-40; 20W-50



Mineralno, multigradno motorno ulje, visokog nivoa kvaliteta, namenjeno je podmazivanju benzinskih i dizel motora putničkih vozila. Pogodno je za upotrebu pod različitim uslovima eksploatacije i različitim režimima rada motora. Proizvodi se u dve SAE viskozitetne gradacije: 15W-40 i 20W-50.

Obezbeđuje: vrlo visoku čistoću motora; termičku i oksidacionu stabilnost; stabilan uljni film; lako startovanje motora.

Mineral, multigrade, high quality motor oil, intended for the lubrication of gasoline and diesel engines of passenger cars. It is suitable for use under different exploitation conditions and different operation modes. It is produced in two SAE viscosity grades: 15W-40 i 20W-50.

Performance, features and benefits: Very high engine cleanliness; Thermal and oxidation stability; Stable oil film; Easy engine start.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SF/CD; MB 226.1; VW 501.01.

CLASSIC SAE 15W-40; 20W-50



Mineralno, multigradno motorno ulje, namenjeno je za rad u mešovitim voznim parkovima, za dizel i benzinske motore starije generacije. Proizvodi se u dve SAE viskozitetne gradacije: 15W-40 i 20W-50.

Obezbeđuje: dobru zaštitu od habanja, korozije i oksidacije vitalnih delova motora; produženi eksploatacioni vek motora zahvaljujući dobrim detergentnim svojstvima; rad dizel motora u teškim uslovima.

Mineral, multigrade motor oil intended for the operation in mixed fleets, for diesel and gasoline engines of older generation. It is produced in two SAE viscosity grades: 15W-40 i 20W-50.

Performance, features and benefits: Good protection against wear, corrosion and oxidation of vital engine parts; Good detergent properties enable extended engine service life; Prevention of the deposit formation at low and high temperatures; Enabled diesel engine operation in difficult conditions.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CC/SC.

DIESEL S-3 SAE 10W



Monogradno, mineralno motorno ulje, preporučuje se za podmazivanje svih vrsta visoko opterećenih dizel motora sa ili bez turbo punjenja, motora teških transportnih vozila, motora koji se koriste u poljoprivredi, građevinarstvu i rudarstvu, a gde se zahteva eksploatacioni nivo kvaliteta API CF. Može se koristiti i u benzinskim motorima, kod kojih se zahteva ulje eksploatacionog nivoa API SF. Takođe se može koristiti u transmisijom i hidrauličnom sistemu građevinskih mašina koje zahtevaju nivo kvaliteta ulja Caterpillar TO-2. Visoka alkalnost i visoki TBN (totalni bazni broj) omogućavaju rad sa gorivom visokog sadržaja sumpora, odnosno produženi interval zamene ulja.

Obezbeđuje: odličnu termičku i oksidacionu stabilnost; stabilan uljni film na visokim temperaturama; dobru kontrolu intenziteta habanja, stvaranja taloga i korozije; odličnu čistoću motora.

Monograde mineral motor oil, recommended for the lubrication of all types of heavy duty diesel engines with or without turbocharging, heavy duty vehicle engines, engines in agricultural, construction and mining industry, that required meeting of API CF quality level. It is suitable for use in gasoline engines which require API SF quality level. It is also suitable for use in transmission and hydraulic systems of construction machines which require meeting of Caterpillar TO-2 quality level. High alkalinity and high TBN (Total Base Number) enable operation with high sulfur fuel, i.e. extended oil drain interval.

Performance, features and benefits: Excellent thermal and oxidation stability; Stable oil film at high temperatures; Good protection against wear, deposit formation and corrosion; Excellent engine cleanliness.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CF/SF; MB 227.0; MIL-L-2104D; Caterpillar TO-2.

DIESEL S-3 SAE 30; 40; 50; 60

Monogradna, mineralna motorna ulja, preporučuju se za podmazivanje svih vrsta visoko opterećenih dizel motora sa ili bez turbo punjenja, motora teških transportnih vozila, motora koji se koriste u poljoprivredi, građevinarstvu i rudarstvu, a gde se zahteva eksploatacioni nivo kvaliteta API CF. Mogu se koristiti i u benzinskim motorima, kod kojih se zahteva ulje eksploatacionog nivoa API SF. Takođe se mogu koristiti u transmisijom i hidrauličnom sistemu građevinskih mašina koje zahtevaju nivo kvaliteta ulja Caterpillar TO-2. Visoka alkalnost i visoki TBN (totalni bazni broj) omogućavaju rad sa gorivom visokog sadržaja sumpora, odnosno produženi interval zamene ulja.

Obezbeđuje: odličnu termičku i oksidacionu stabilnost; stabilan uljni film na visokim temperaturama; dobru kontrolu intenziteta habanja, stvaranja taloga i korozije; odličnu čistoću motora.

Monograde mineral motor oil, recommended for the lubrication of all types of heavy duty diesel engines with or without turbocharging, heavy duty vehicle engines, engines in agricultural, construction and mining industry, that required meeting of API CF quality level. It is suitable for use in gasoline engines which require API SF quality level. It is also suitable for use in transmission and hydraulic systems of construction machines which require meeting of Caterpillar TO-2 quality level. High alkalinity and high TBN (Total Base Number) enable operation with high sulfur fuel, i.e. extended oil drain interval.

Performance, features and benefits: Excellent thermal and oxidation stability; Stable oil film at high temperatures; Good protection against wear, deposit formation and corrosion; Excellent engine cleanliness.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CF/SF, CCMC D2/G2; MIL-L-2104D; Ford M2C 101-C; MB 227.0

SAE 30 PP

Monogradno mineralno motorno ulje, prvenstveno namenjeno za dolivanje u dizel i benzinskim motorima starije generacije komercijalnih i putničkih vozila, kao i u železnici, poljoprivredi, građevinarstvu i rudarstvu.

Obezbeđuje: dobru čistoću motora; odličnu termičku i oksidacionu stabilnost; stabilan uljni film na visokim temperaturama.

Monograde mineral engine oil, primarily intended for refilling of diesel and gasoline engines of passenger and commercial vehicles of older generation, as well as in railroad, agricultural, construction and mining industry.

Performance, features and benefits: Good engine cleanliness; Excellent thermal and oxidation stability; Stable oil film at high temperatures.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CC/SB.

4T MOTO POWER SAE 10W-40

Polusintetičko ulje visokih performansi namenjeno za podmazivanje benzinskih četvorotaktnih motora, motocikala i skutera. Specijalno formulisano ulje za sisteme podmazivanja motocikla gde su motor, menjač i kvačilo integrisani pružajući vrhunske performanse.

Obezbeđuje: neprevaziđenu zaštitu od habanja, čistoću motora i oksidacionu stabilnost, kao i konstantan viskozitet ulja pri različitim temperaturama eksploatacije.

High-performance semi-synthetic oil intended for lubrication of four-stroke petrol engines, motorcycles and scooters. Oil especially prepared for the lubrication of motorcycle lubrication systems where the engine, transmission and clutch are integrated providing superior performance.

Performance, features and benefits: Unsurpassed wear protection; Engine cleanliness and oxidative stability; As well as constant oil viscosity at different operating temperatures.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SL, JASO MA2.

4T MOTO POWER SAE 20W-50



Mineralno motorno ulje visokih performansi namijenjeno za podmazivanje benzinskih četvorotaktnih motora, motocikala i skutera. Specijalno formulirano ulje za sisteme podmazivanja motocikla gde su motor, menjač i kvačilo integrisani pružajući vrhunske performanse.

Obezbeđuje: neprevaziđenu zaštitu od habanja, čistoću motora i oksidacionu stabilnost, kao i konstantan viskozitet ulja pri različitim temperaturama eksploatacije.

Mineral motor oil intended for lubrication of four-stroke petrol engines, motorcycles and scooters. Especially prepared oil for the lubrication of motorcycle lubrication systems where the engine, transmission and clutch are integrated providing superior performance.

Provides: Unsurpassed wear protection; Engine cleanliness and oxidative stability; As well as constant oil viscosity at different operating temperatures.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SL, JASO MA2.

4T SAE 30 PLUS



Mineralno, motorno ulje za podmazivanje malih vazduhom hlađenih benzinskih motora kosačica, motokultivatora, traktora, kompresora, generatora i sličnih motora. Ovo motorno ulje nema zvanična odobrenja za korišćenje, ali se može koristiti kod sledećih proizvođača motora: Briggs & Stratton, Kubota, Clinton, Honda, Onan, Homelite, Tecumseh, Kawasaki, Wisconsin, Kohler i sličnih.

Obezbeđuje: smanjeno habanje i produžen životni vek motora; zaštitu pri teškim uslovima rada i eksploatacije; odstranjivanje štetnih naslaga sa vitalnih delova motora i zaštitu motora od rđe i korozije.

Mineral motor oil for the lubrication of small air-cooled gasoline engines of lawnmowers, cultivators, tractors, compressors, aggregates and similar engines. Without official permission for using, but suitable for use in engines by manufacturers such as Briggs & Stratton, Kubota, Clinton, Honda, Onan, Homelite, Tecumseh, Kawasaki, Wisconsin, Kohler and similar.

Performance, features and benefits: Decreased wear and extended engine life; Engine protection in difficult operating condition and exploitation; Removed harmful deposits from vital engine parts; Engine protection against rust and corrosion.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API SJ.

MARINE XD SAE 30; 40; 50



Motorna ulja mineralne osnove, namenjena podmazivanju srednjehodnih i brzohodnih glavnih i pomoćnih dizel brodskih motora, koji za pogon troše destilatna dizel goriva sadržaja sumpora do 1,8%. Upotrebljavaju se i za podmazivanje turbinskih kompresora, zupčanih transmisija, sastava prekreta propelera i sličnih palubnih mašina.

Pružaju izvanrednu zaštitu od korozije i od vlažne i od slane morske atmosfere. Lako otpuštaju vodu u centrifugalnom separatoru, sprečavaju stvaranje taloga i stvaranje naslaga čime se osigurava visok stepen čistoće motora.

Mineral based motor oils, intended for the lubrication of main and auxiliary ship diesel engines of medium and high speeds burning distillate diesel fuel with sulphur content up to 1,8%. They are used for the lubrication of turbine compressor, gear transmissions, components of the propeller and similar shipboard machines.

Provide outstanding protection against corrosion and wet and salty sea atmosphere. Easily release water into the centrifugal separator, prevent sludge and deposits formation that ensure a high degree of engine cleanliness.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API CF-2/CF/SF; MAN 270; MTU Type 1; MB 228.0; Kolomna M-14D2; MIL-L-2104C; ZF TE-ML 04 B; Allison C-4.

2T SYNTECH

Potpuno sintetičko motorno ulje vrhunskog kvaliteta, namenjeno je podmazivanju dvotaktnih motora nove generacije, ugrađenih u motorne testere, kosilice, motocikle, vanbrodske motore, vodene pumpe i slično, koji kao pogonsko gorivo koriste mešavinu ulja sa visokooctanskim benzinom (Super 98/Bezolovni BMB 95). Posebno se preporučuje kod dvotaktnih motora koji rade pod višesatnim visokim opterećenjima. Izuzetno podmazuje i štiti motor od habanja pri maksimalnim opterećenjima. Takođe, sprečava pojavu stvaranja koksnih naslaga i čađi u motoru i time sprečava efekat samopaljenja smeše.

Obezbeđuje: Obezbeđuje: odlično podmazivanje; odlično sagorevanje smeše bez dima; vrlo dobru zaštitu motora od stvaranja naslaga i čađi.

Fully synthetic, high quality motol oil, intended for the lubrication of two-stroke new generation engines of chainsaws, lawnmowers, motorcycles, outboard engines, water pumps, etc., which are fueled with mixture of oil and gasoline (Super 98/Unleaded BMB 95). Especially recommended for two-stroke engines operating under high loads for several hours. Remarkable lubricity and engine protection against wear at maximum loads. Also, prevents formation of coke deposits and soot in the engine and prevents the effect of self-ignition of the mixture.

Performance, features and benefits: Excellent lubricity; Excellent combustion of the mixture without smoke; Very good engine protection from the formation of sludge and soot; Reduced emission of exhaust gases; Very good mixing with fuel.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API TC; JASO FD; ISO-L-EGD; TISI.

2T MIX UNIVERZAL

Mineralno motorno ulje, namenjeno podmazivanju dvotaktnih benzinskih motora sa vazdušnim hlađenjem zapremine od 20 ccm do 500 ccm. Koristi se za podmazivanje motokultivatora, kosilica, motornih testera, mopeda, motocikala, agregata i sličnih 2T motora. Preporučuje se za podmazivanje motora proizvođača kao što su Husqvarna, Stihl, Tomos i slično.

Obezbeđuje: neprekidan rad motora bez premoštenja svećica, bez stvaranja taloga na klip i izduvnim ventilima; duži vek trajanja motora i ekonomičniju potrošnju goriva u najtežim uslovima rada; odlično podmazivanje; odlično ispiranje motora.

Mineral engine oil, intended for the lubrication of two-stroke gasoline engines with air cooling volume from 20 ccm to 500 ccm. It is used for the lubrication of cultivators, lawnmower, chainsaws, mopeds, motorcycles, aggregates and similar 2T engines. Recommended for the lubrication of engines by manufacturers such as Husqvarna, Stihl, Tomos, etc.

Performance, features and benefits: Ensured continuous operation of the engine without spark plugs bridging, without sludge formation on the piston and exhaust vents; Enabled longer engine life and improved fuel economy in harsh conditions; Outstanding lubricity; Outstanding engine rinse.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

API TC; ASTM TSC-3; ISO L-EGC; JASO FC.

TRANSMISIONA ULJA I TEČNOSTI TRANSMISSION OILS AND FLUIDS

HIPO SYNTH SAE 75W-80; 75W-90



HIPO SYNTH SAE 75W-80; 75W-90 je polusintetičko visoko kvalitetno hipoidno ulje koje omogućava nesmetano podmazivanje menjača, diferencijala, bočnih reduktora drumskih vozila i off-road mehanizacije u svim temperaturnim uslovima. Koristi se za podmazivanje svih tipova hipoidnih zupčanika u motornim vozilima i industrijskim mašinama, koji rade u uslovima velikih udarnih opterećenja. Mogu se koristiti i u manuelnim menjačima putničkih automobila, lakih kamiona i kombija, komercijalnih vozila i poljoprivrednoj, građevinskoj i rudarskoj mehanizaciji.

HIPO SYNTH SAE 75W-80; 75W-90 is semi synthetic high quality oil, intended for the unhindered lubrication of transmissions, differentials, side reducers of road vehicles and off-road machines under all temperature conditions. It provides lubrication of all types of hypoid gear in motor vehicles and industrial machines, operating under conditions of high impact loads. They can also be used in manual gearboxes of passenger cars, light trucks and vans, commercial vehicles and agricultural, construction and mining machinery.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

SAE J 308; API GL-4; MAN 341 tip E3; ZF TE-ML 08.

HIPO EPX SAE 90; 140



Monogradna menjačka ulja, koriste se za podmazivanje svih tipova hipoidnih zupčanika u motornim vozilima i industrijskim mašinama, koji rade u uslovima velikih udarnih opterećenja i velikih brzina klizanja. Može se koristiti i u manuelnim menjačima putničkih automobila, lakih kamiona i kombija, komercijalnih vozila i poljoprivrednoj, građevinskoj i rudarskoj mehanizaciji.

Obezbeđuje: odličnu zaštitu od habanja i oštećenja pri različitim brzinama i stepenu opterećenja; veoma dobru termičku i oksidacionu stabilnost; zaštitu od korozije.

Monograde transmission oils, intended for the lubrication of all types of hypoid gears in motor vehicles and industrial machines operating under heavy shock loads and high sliding speeds. Suitable for manual transmissions of passenger cars, light trucks and vans, commercial vehicles and agricultural, construction and mining machines.

Performance, features and benefits: Excellent protection against wear and damages at different speeds and loads level; Very good thermal and oxidation stability; Protection against corrosion.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API GL-5; SAE J306-98; MB 235.6; MAN 342, tip N; MIL-L-2105D; ZF TE-ML01/02/05/07/08.

HIPO EPX SAE 80W-90; 85W-140 GL-5

Multigradno menjačko ulje, koristi se za podmazivanje svih tipova hipoidnih zupčanika u motornim vozilima i industrijskim mašinama, koji rade u uslovima velikih udarnih opterećenja i velikih brzina klizanja. Može se koristiti i u manuelnim menjačima putničkih automobila, lakih kamiona i kombija, komercijalnih vozila i poljoprivrednoj, građevinskoj i rudarskoj mehanizaciji. Proizvodi se u dve SAE viskozitetne gradacije: 80W-90 i 85W-140.

Obezbeđuje: odličnu zaštitu od habanja i oštećenja pri različitim brzinama i stepenu opterećenja; veoma dobru termičku i oksidacionu stabilnost; zaštitu od korozije.

Multigrade transmission oil, intended for the lubrication of all types of hypoid gears in motor vehicles and industrial machines operating under heavy shock loads and high sliding speeds. It is suitable for manual transmissions of passenger cars, light trucks and vans, commercial vehicles and agricultural, construction and mining machines. This oil is produced in two SAE viscosity grades: 80W-90 and 85W-140.

Performance, features and benefits: Excellent protection against wear and damages at different speeds and loads level; Very good thermal and oxidation stability; Protection against corrosion.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API GL-5; SAE J306-98; MB 235.6; MAN 342, tip N; MIL-L-2105D; ZF TE-ML01/02/05/07/08.



HIPO EPX SAE 80W-90 LS

HIPO EPX SAE 80W-90 LS je hipoidno multigradno višenamensko ulje sa naprednim sistemom EP aditiva koji ograničava proklizavanje u sklopu diferencijala. Koristi se za podmazivanje svih tipova hipoidnih zupčanika, diferencijala, menjača, pogonskih vratila i drugih kola koja zahtevaju kvalitet ulja API GL-5. Hipoidno ulje ADECO HIPO 80W-90 LS dizajnirano je da radi u uslovima većih brzina, obrtnog momenta, većeg opterećenja i pruža mogućnost ograničenog klizanja, kako bi se produžio vek trajanja diferencijala i optimizovale performanse, kao i duži servisni interval.

Obezbeđuje: Odličnu zaštitu od habanja i oštećenja pri različitim brzinama i stepenu opterećenja; veoma dobru termičku i oksidacionu stabilnost; zaštitu od korozije.

HIPO EPX SAE 80W-90 LS is multi-grade multipurpose hypoid oil with an advanced system of EP additives which provide limited slip within the differential. It is used for lubrication of differentials, gearboxes, drive shafts and other circuits which require API GL-5 oil quality. ADECO HIPO 80W-90 LS is designed to work in conditions of higher speeds, torque, higher load and provides the possibility of limited slip, to extend the life of the differential and optimize performance, as well as to provide longer service interval.

Performance, features and benefits: Excellent protection against wear and damages at different speeds and loads level; Very good thermal and oxidation stability; Protection against corrosion.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

SAE J306; API GL-5; ZF TE-ML 05C/12C/16E/21C, MIL-L-2105D.



HIPO EP SAE 90; 140 GL-4

Monogradna menjačka ulja, koriste se za podmazivanje svih tipova hipoidnih zupčanika u motornim vozilima i industrijskim mašinama, kod kojih proizvođač zahteva upotrebu ulja nivoa performansi API GL-4. Mogu se koristiti i u manuelnim menjačima putničkih automobila, lakih kamiona i kombija, komercijalnih vozila i poljoprivrednoj, građevinskoj i rudarskoj mehanizaciji.

Obezbeđuju: odličnu zaštitu od habanja i oštećenja; veoma dobru termičku i oksidacionu stabilnost; zaštitu od korozije.

Monograde transmission oils, used for the lubrication of all types of hypoid gears in motor vehicles and industrial machines, where manufacturer requires oil to meet API GL-4 quality level. It is suitable for manual transmissions of passenger cars, light trucks and vans, commercial vehicles and agricultural, construction and mining machines.

Performance, features and benefits: Excellent protection against wear and damages; Very good thermal and oxidation stability; Protection against corrosion.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API GL-4.



HIPO EP SAE 85W-140



Menjačko ulje koje se koristi za podmazivanje svih tipova hipoidnih zupčanika u motornim vozilima i industrijskim mašinama, kod kojih proizvođač zahteva upotrebu ulja nivoa performansi API GL-4. Može se koristiti i u manuelnim menjačima putničkih automobila, lakih kamiona i kombija, komercijalnih vozila i poljoprivrednoj, građevinskoj i rudarskoj mehanizaciji.

Obezbeđuje: odličnu zaštitu od habanja i oštećenja; veoma dobru termičku i oksidacionu stabilnost; zaštitu od korozije.

Transmission oil used for the lubrication of all types of hypoid gears in motor vehicles and industrial machines, where manufacturer requires oil meets API GL-4 quality level. It is suitable for manual transmissions of passenger cars, light trucks and vans, commercial vehicles and agricultural, construction and mining machines.

Performance, features and benefits: Excellent protection against wear and damages; Very good thermal and oxidation stability; Protection against corrosion.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

SAE J306-98; API GL-4; MB 235.6; MAN 342, tip N; MIL-L-2105D; ZF TEML01/02/05/07/08.

HIPO SAE 90 GL-2



Mineralno menjačko ulje, namenjeno podmazivanju spiralnih i pužnih zupčanika, koji rade u uslovima relativno malih udarnih opterećenja i malih brzina klizanja. Može se koristiti i u manuelnim menjačima kamiona gde se preporučuje transmisiono ulje eksploatacionog nivoa kvaliteta API GL-2.

Obezbeđuje: odličnu zaštitu od habanja i oštećenja; veoma dobru termičku i oksidacionu stabilnost; zaštitu od korozije.

Mineral transmission oil, intended for the lubrication of spiral and worm gears operating under relatively low shock loads and low sliding speeds. It is suitable for manual transmissions of trucks where the API GL-2 specification is recommended.

Performance, features and benefits: Excellent protection against wear and damages; Very good thermal and oxidation stability; Protection against corrosion.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API GL-2.

TRANSHIDRA TO-4 SAE 10W; 30; 50



Transmisiono ulje, namenjeno za podmazivanje transmisija, pogonskih osovina teško opterećene građevinske mehanizacije proizvođača Caterpillar, Komatsu, Dana Eaton, odnosno gde se preporučuje fluid TO-4.

Obezbeđuju: vrlo dobra antihabajuća i antifrikciona svojstva; odličnu termičku i oksidacionu stabilnost; dobru stabilnost na smicanje; produžen vek trajanja frikcionog diska i kočnice; zaštitu od korozije i besprekoran rad mokrih kočnica.

Transmission oil, intended for the lubrication of transmissions, driving axles of heavy duty construction machines manufactured by Caterpillar, Komatsu, Dana Eaton, i.e. where the fluid meeting TO-4 specifications is recommended.

Performance, features and benefits: Very good antiwear and antifricition properties; Excellent thermal and oxidation stability; Good shear stability; Extended life of friction disc and brake; Anticorrosive protection; Impeccable operation of wet brakes.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

Allison C-4; Caterpillar TO-4; Komatsu Dresser; Dana Powershift; Komatsu KES 07.868.1; ZF TE-ML 03C; ZF TE-ML 07.

ATF DX III

Višenamensko polusintetičko ulje, namenjeno podmazivanju automatskih menjača, servo upravljača i pretvarača obrtnog momenta putničkih i komercijalnih vozila (lakih dostavnih vozila, kamiona, autobusa), kao i poljoprivredne i građevinske mehanizacije, gde se zahteva ulje dole navedenih specifikacija. Takođe se može koristiti i u hidrauličnim i hidrotransmissionim sistemima brodskih mašina i opreme, kao i kod drugih različitih mašina i opreme gde se zahteva ulje navedenih specifikacija.

Obezbeđuje: odličnu zaštitu od korozije; visoku termičku i oksidacionu stabilnost; veoma dobre niskotemperaturne osobine; odlična antihabajuća svojstva i kontrolisane frikcione osobine.

Multipurpose semi synthetic oil, intended for the lubrication of automatic transmissions, servo steerings and torque converters of passenger and commercial vehicles (light vans, trucks, buses), as well as of agricultural and construction machines, which require oil to meet listed specifications. It is suitable for use in hydraulic and hydro-transmission systems in marine's machines and equipments, as well as for the other different machines and equipment where is required oil to meets listed specifications.

Performance, features and benefits: Excellent protection against corrosion; High thermal and oxidation stability; Very good properties at low temperatures; Excellent antiwear properties and controlled friction features.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

GM Dexron IIIH/IIIG/IIIF; MB 236.6; Allison C-4/Allison TES 389; Caterpillar TO-2; Ford MERCON/Ford M; ZF TE-ML 09/14A/21L; MAN 339 Type V1/Z1; Voith H 55.6336.41.

ATF DEXRON II D

Visokokvalitetno menjačko ulje namenjeno podmazivanju svih tipova automatskih menjača, servo upravljača i pretvarača obrtnog momenta motornih vozila. Može se koristiti u sistemima servo upravljača i automatske transmisije komercijalnih vozila (kamioni i autobusi), kao i u poljoprivrednoj, građevinskoj i rudarskoj mehanizaciji, a posebno za brodske motore koji zahtevaju visokokvalitetne tečnosti koje ispunjavaju zahteve GM DX IID.

Obezbeđuje: izvanrednu zaštitu od habanja automatskih menjača; izvanrednu termičku i oksidacionu stabilnost; veoma dobre niskotemperaturne osobine, čime se olakšava start i eksploatacija na niskim temperaturama.

High quality transmission oil intended for the lubrication of all types of automatic transmission, power steering and torque converter of motor vehicles. It is used in power steering systems and automatic transmissions of commercial vehicles (trucks and buses), as well as in agricultural, construction and mining machines, especially in marine engines which require oil to meets GM DX IID requirements.

Performance, features and benefits: Outstanding wear protection of automatic transmissions; Outstanding thermal and oxidation stability; Very good properties at low temperatures, which enable easier start and exploitation at low temperatures.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

GM Dexron IID; MB 236.1/236.6/236.7; Allison C-4; Caterpillar TO-2; Ford M; ZF TE-ML 04D/05L/11A/14A/21L; MAN 339 Type V1/Z1/L2; Voith H 55.6335; Volvo 97335; Bosch TE-ML 09.

Odobreno od / Approved by: Voith H 55.6335.

ATF SUFFIX A

Mineralno ulje, namenjeno podmazivanju automatskih transmissionih sistema motornih vozila i sličnih transmisija poljoprivredne i građevinske mehanizacije (automatski menjači, hidraulični upravljački sistemi, hidraulične spojnice, pretvarači obrtnog momenta, servo upravljači teretnih vozila i sl.) starije generacije, kod kojih se zahteva nivo kvaliteta GM Suffix A.

Obezbeđuje: dobru zaštitu od habanja i klizanja i vrlo dobru oksidacionu stabilnost.

Mineral oil intended for the lubrication of automatic transmission systems of motor vehicles and similar transmissions of agricultural and construction machines (automatic transmissions, hydraulic control systems, hydraulic clutches, torque converters, of trucks, etc.) of older generations, where the quality level of GM Suffix A is required.

Performance, features and benefits: Good protection against wear and sliding; Very good oxidation stability.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

GM Type A Suffix A; MB 236.2; Allison C-4; Caterpillar TO-2; Ford M; ZF TE-ML 09; MAN 339 Type A; Volvo 97325.

DAIMLER TRUCK

DAIMLER TRUCK AG, PO Box 10 51 16, 70340 Leinfelden-Echterdingen, Germany

ADeco doo
Temerinski put 109
21127 Novi Sad
SERBIA

Supplier / Phone
+381 71 61 61 61 61

Approval Code /
Manufacturer Code

Dear Sir or Madam,

The aforementioned operating fluid complies with the requirements of the Daimler Truck Specifications for Operating Fluids, sheet DTRF 158 I 0 and is therefore approved for the respective Mercedes-Benz Trucks vehicles and assemblies. The application range is shown and further defined on the sheet DTRF 158 I 00. Further requirements, e.g. SAE grades, capacities, change intervals etc. must also be observed.

The following regulations apply for the DTRF (Daimler Truck Fluid Release):

- The DTRF comes into force on the date shown on this certificate
- The DTRF will expire in 5 years at the latest
- The DTRF automatically terminates on expiry of the validity period at the latest
- The DTRF is only valid as long as the product name is listed in Mercedes-Benz Trucks BeVo-ONLINE: <http://www.mercedesbenz-trucks.com>
- Applications for renewals or new approvals etc. must be made in good time
- In addition, the regulations laid down in the current "Obligations Regarding Approval for Operating Fluids" contract apply.

A 2-liter back-up sample of each formulation, which can be called upon by Daimler Truck AG at any given moment, must be retained for at least 3 years. We will inform you of the dispatch address.

Sincerely
Daimler Truck AG

L.V. Gfeller-Riedel
L.V. Gfeller-Riedel

L.V. Dr. Peter Kubisch
L.V. Dr. Peter Kubisch

DAIMLER TRUCK AG
100 and 140kg/200kg/250kg/300kg/350kg/400kg/450kg/500kg/550kg/600kg/650kg/700kg/750kg/800kg/850kg/900kg/950kg/1000kg/1050kg/1100kg/1150kg/1200kg/1250kg/1300kg/1350kg/1400kg/1450kg/1500kg/1550kg/1600kg/1650kg/1700kg/1750kg/1800kg/1850kg/1900kg/1950kg/2000kg/2050kg/2100kg/2150kg/2200kg/2250kg/2300kg/2350kg/2400kg/2450kg/2500kg/2550kg/2600kg/2650kg/2700kg/2750kg/2800kg/2850kg/2900kg/2950kg/3000kg/3050kg/3100kg/3150kg/3200kg/3250kg/3300kg/3350kg/3400kg/3450kg/3500kg/3550kg/3600kg/3650kg/3700kg/3750kg/3800kg/3850kg/3900kg/3950kg/4000kg/4050kg/4100kg/4150kg/4200kg/4250kg/4300kg/4350kg/4400kg/4450kg/4500kg/4550kg/4600kg/4650kg/4700kg/4750kg/4800kg/4850kg/4900kg/4950kg/5000kg/5050kg/5100kg/5150kg/5200kg/5250kg/5300kg/5350kg/5400kg/5450kg/5500kg/5550kg/5600kg/5650kg/5700kg/5750kg/5800kg/5850kg/5900kg/5950kg/6000kg/6050kg/6100kg/6150kg/6200kg/6250kg/6300kg/6350kg/6400kg/6450kg/6500kg/6550kg/6600kg/6650kg/6700kg/6750kg/6800kg/6850kg/6900kg/6950kg/7000kg/7050kg/7100kg/7150kg/7200kg/7250kg/7300kg/7350kg/7400kg/7450kg/7500kg/7550kg/7600kg/7650kg/7700kg/7750kg/7800kg/7850kg/7900kg/7950kg/8000kg/8050kg/8100kg/8150kg/8200kg/8250kg/8300kg/8350kg/8400kg/8450kg/8500kg/8550kg/8600kg/8650kg/8700kg/8750kg/8800kg/8850kg/8900kg/8950kg/9000kg/9050kg/9100kg/9150kg/9200kg/9250kg/9300kg/9350kg/9400kg/9450kg/9500kg/9550kg/9600kg/9650kg/9700kg/9750kg/9800kg/9850kg/9900kg/9950kg/10000kg/10050kg/10100kg/10150kg/10200kg/10250kg/10300kg/10350kg/10400kg/10450kg/10500kg/10550kg/10600kg/10650kg/10700kg/10750kg/10800kg/10850kg/10900kg/10950kg/11000kg/11050kg/11100kg/11150kg/11200kg/11250kg/11300kg/11350kg/11400kg/11450kg/11500kg/11550kg/11600kg/11650kg/11700kg/11750kg/11800kg/11850kg/11900kg/11950kg/12000kg/12050kg/12100kg/12150kg/12200kg/12250kg/12300kg/12350kg/12400kg/12450kg/12500kg/12550kg/12600kg/12650kg/12700kg/12750kg/12800kg/12850kg/12900kg/12950kg/13000kg/13050kg/13100kg/13150kg/13200kg/13250kg/13300kg/13350kg/13400kg/13450kg/13500kg/13550kg/13600kg/13650kg/13700kg/13750kg/13800kg/13850kg/13900kg/13950kg/14000kg/14050kg/14100kg/14150kg/14200kg/14250kg/14300kg/14350kg/14400kg/14450kg/14500kg/14550kg/14600kg/14650kg/14700kg/14750kg/14800kg/14850kg/14900kg/14950kg/15000kg/15050kg/15100kg/15150kg/15200kg/15250kg/15300kg/15350kg/15400kg/15450kg/15500kg/15550kg/15600kg/15650kg/15700kg/15750kg/15800kg/15850kg/15900kg/15950kg/16000kg/16050kg/16100kg/16150kg/16200kg/16250kg/16300kg/16350kg/16400kg/16450kg/16500kg/16550kg/16600kg/16650kg/16700kg/16750kg/16800kg/16850kg/16900kg/16950kg/17000kg/17050kg/17100kg/17150kg/17200kg/17250kg/17300kg/17350kg/17400kg/17450kg/17500kg/17550kg/17600kg/17650kg/17700kg/17750kg/17800kg/17850kg/17900kg/17950kg/18000kg/18050kg/18100kg/18150kg/18200kg/18250kg/18300kg/18350kg/18400kg/18450kg/18500kg/18550kg/18600kg/18650kg/18700kg/18750kg/18800kg/18850kg/18900kg/18950kg/19000kg/19050kg/19100kg/19150kg/19200kg/19250kg/19300kg/19350kg/19400kg/19450kg/19500kg/19550kg/19600kg/19650kg/19700kg/19750kg/19800kg/19850kg/19900kg/19950kg/20000kg/20050kg/20100kg/20150kg/20200kg/20250kg/20300kg/20350kg/20400kg/20450kg/20500kg/20550kg/20600kg/20650kg/20700kg/20750kg/20800kg/20850kg/20900kg/20950kg/21000kg/21050kg/21100kg/21150kg/21200kg/21250kg/21300kg/21350kg/21400kg/21450kg/21500kg/21550kg/21600kg/21650kg/21700kg/21750kg/21800kg/21850kg/21900kg/21950kg/22000kg/22050kg/22100kg/22150kg/22200kg/22250kg/22300kg/22350kg/22400kg/22450kg/22500kg/22550kg/22600kg/22650kg/22700kg/22750kg/22800kg/22850kg/22900kg/22950kg/23000kg/23050kg/23100kg/23150kg/23200kg/23250kg/23300kg/23350kg/23400kg/23450kg/23500kg/23550kg/23600kg/23650kg/23700kg/23750kg/23800kg/23850kg/23900kg/23950kg/24000kg/24050kg/24100kg/24150kg/24200kg/24250kg/24300kg/24350kg/24400kg/24450kg/24500kg/24550kg/24600kg/24650kg/24700kg/24750kg/24800kg/24850kg/24900kg/24950kg/25000kg/25050kg/25100kg/25150kg/25200kg/25250kg/25300kg/25350kg/25400kg/25450kg/25500kg/25550kg/25600kg/25650kg/25700kg/25750kg/25800kg/25850kg/25900kg/25950kg/26000kg/26050kg/26100kg/26150kg/26200kg/26250kg/26300kg/26350kg/26400kg/26450kg/26500kg/26550kg/26600kg/26650kg/26700kg/26750kg/26800kg/26850kg/26900kg/26950kg/27000kg/27050kg/27100kg/27150kg/27200kg/27250kg/27300kg/27350kg/27400kg/27450kg/27500kg/27550kg/27600kg/27650kg/27700kg/27750kg/27800kg/27850kg/27900kg/27950kg/28000kg/28050kg/28100kg/28150kg/28200kg/28250kg/28300kg/28350kg/28400kg/28450kg/28500kg/28550kg/28600kg/28650kg/28700kg/28750kg/28800kg/28850kg/28900kg/28950kg/29000kg/29050kg/29100kg/29150kg/29200kg/29250kg/29300kg/29350kg/29400kg/29450kg/29500kg/29550kg/29600kg/29650kg/29700kg/29750kg/29800kg/29850kg/29900kg/29950kg/30000kg/30050kg/30100kg/30150kg/30200kg/30250kg/30300kg/30350kg/30400kg/30450kg/30500kg/30550kg/30600kg/30650kg/30700kg/30750kg/30800kg/30850kg/30900kg/30950kg/31000kg/31050kg/31100kg/31150kg/31200kg/31250kg/31300kg/31350kg/31400kg/31450kg/31500kg/31550kg/31600kg/31650kg/31700kg/31750kg/31800kg/31850kg/31900kg/31950kg/32000kg/32050kg/32100kg/32150kg/32200kg/32250kg/32300kg/32350kg/32400kg/32450kg/32500kg/32550kg/32600kg/32650kg/32700kg/32750kg/32800kg/32850kg/32900kg/32950kg/33000kg/33050kg/33100kg/33150kg/33200kg/33250kg/33300kg/33350kg/33400kg/33450kg/33500kg/33550kg/33600kg/33650kg/33700kg/33750kg/33800kg/33850kg/33900kg/33950kg/34000kg/34050kg/34100kg/34150kg/34200kg/34250kg/34300kg/34350kg/34400kg/34450kg/34500kg/34550kg/34600kg/34650kg/34700kg/34750kg/34800kg/34850kg/34900kg/34950kg/35000kg/35050kg/35100kg/35150kg/35200kg/35250kg/35300kg/35350kg/35400kg/35450kg/35500kg/35550kg/35600kg/35650kg/35700kg/35750kg/35800kg/35850kg/35900kg/35950kg/36000kg/36050kg/36100kg/36150kg/36200kg/36250kg/36300kg/36350kg/36400kg/36450kg/36500kg/36550kg/36600kg/36650kg/36700kg/36750kg/36800kg/36850kg/36900kg/36950kg/37000kg/37050kg/37100kg/37150kg/37200kg/37250kg/37300kg/37350kg/37400kg/37450kg/37500kg/37550kg/37600kg/37650kg/37700kg/37750kg/37800kg/37850kg/37900kg/37950kg/38000kg/38050kg/38100kg/38150kg/38200kg/38250kg/38300kg/38350kg/38400kg/38450kg/38500kg/38550kg/38600kg/38650kg/38700kg/38750kg/38800kg/38850kg/38900kg/38950kg/39000kg/39050kg/39100kg/39150kg/39200kg/39250kg/39300kg/39350kg/39400kg/39450kg/39500kg/39550kg/39600kg/39650kg/39700kg/39750kg/39800kg/39850kg/39900kg/39950kg/40000kg/40050kg/40100kg/40150kg/40200kg/40250kg/40300kg/40350kg/40400kg/40450kg/40500kg/40550kg/40600kg/40650kg/40700kg/40750kg/40800kg/40850kg/40900kg/40950kg/41000kg/41050kg/41100kg/41150kg/41200kg/41250kg/41300kg/41350kg/41400kg/41450kg/41500kg/41550kg/41600kg/41650kg/41700kg/41750kg/41800kg/41850kg/41900kg/41950kg/42000kg/42050kg/42100kg/42150kg/42200kg/42250kg/42300kg/42350kg/42400kg/42450kg/42500kg/42550kg/42600kg/42650kg/42700kg/42750kg/42800kg/42850kg/42900kg/42950kg/43000kg/43050kg/43100kg/43150kg/43200kg/43250kg/43300kg/43350kg/43400kg/43450kg/43500kg/43550kg/43600kg/43650kg/43700kg/43750kg/43800kg/43850kg/43900kg/43950kg/44000kg/44050kg/44100kg/44150kg/44200kg/44250kg/44300kg/44350kg/44400kg/44450kg/44500kg/44550kg/44600kg/44650kg/44700kg/44750kg/44800kg/44850kg/44900kg/44950kg/45000kg/45050kg/45100kg/45150kg/45200kg/45250kg/45300kg/45350kg/45400kg/45450kg/45500kg/45550kg/45600kg/45650kg/45700kg/45750kg/45800kg/45850kg/45900kg/45950kg/46000kg/46050kg/46100kg/46150kg/46200kg/46250kg/46300kg/46350kg/46400kg/46450kg/46500kg/46550kg/46600kg/46650kg/46700kg/46750kg/46800kg/46850kg/46900kg/46950kg/47000kg/47050kg/47100kg/47150kg/47200kg/47250kg/47300kg/47350kg/47400kg/47450kg/47500kg/47550kg/47600kg/47650kg/47700kg/47750kg/47800kg/47850kg/47900kg/47950kg/48000kg/48050kg/48100kg/48150kg/48200kg/48250kg/48300kg/48350kg/48400kg/48450kg/48500kg/48550kg/48600kg/48650kg/48700kg/48750kg/48800kg/48850kg/48900kg/48950kg/49000kg/49050kg/49100kg/49150kg/49200kg/49250kg/49300kg/49350kg/49400kg/49450kg/49500kg/49550kg/49600kg/49650kg/49700kg/49750kg/49800kg/49850kg/49900kg/49950kg/50000kg/50050kg/50100kg/50150kg/50200kg/50250kg/50300kg/50350kg/50400kg/50450kg/50500kg/50550kg/50600kg/50650kg/50700kg/50750kg/50800kg/50850kg/50900kg/50950kg/51000kg/51050kg/51100kg/51150kg/51200kg/51250kg/51300kg/51350kg/51400kg/51450kg/51500kg/51550kg/51600kg/51650kg/51700kg/51750kg/51800kg/51850kg/51900kg/51950kg/52000kg/52050kg/52100kg/52150kg/52200kg/52250kg/52300kg/52350kg/52400kg/52450kg/52500kg/52550kg/52600kg/52650kg/52700kg/52750kg/52800kg/52850kg/52900kg/52950kg/53000kg/53050kg/53100kg/53150kg/53200kg/53250kg/53300kg/53350kg/53400kg/53450kg/53500kg/53550kg/53600kg/53650kg/53700kg/53750kg/53800kg/53850kg/53900kg/53950kg/54000kg/54050kg/54100kg/54150kg/54200kg/54250kg/54300kg/54350kg/54400kg/54450kg/54500kg/54550kg/54600kg/54650kg/54700kg/54750kg/54800kg/54850kg/54900kg/54950kg/55000kg/55050kg/55100kg/55150kg/55200kg/55250kg/55300kg/55350kg/55400kg/55450kg/55500kg/55550kg/55600kg/55650kg/55700kg/55750kg/55800kg/55850kg/55900kg/55950kg/56000kg/56050kg/56100kg/56150kg/56200kg/56250kg/56300kg/56350kg/56400kg/56450kg/56500kg/56550kg/56600kg/56650kg/56700kg/56750kg/56800kg/56850kg/56900kg/56950kg/57000kg/57050kg/57100kg/57150kg/57200kg/57250kg/57300kg/57350kg/57400kg/57450kg/57500kg/57550kg/57600kg/57650kg/57700kg/57750kg/57800kg/57850kg/57900kg/57950kg/58000kg/58050kg/58100kg/58150kg/58200kg/58250kg/58300kg/58350kg/58400kg/58450kg/58500kg/58550kg/58600kg/58650kg/58700kg/58750kg/58800kg/58850kg/58900kg/58950kg/59000kg/59050kg/59100kg/59150kg/59200kg/59250kg/59300kg/59350kg/59400kg/59450kg/59500kg/59550kg/59600kg/59650kg/59700kg/59750kg/59800kg/59850kg/59900kg/59950kg/60000kg/60050kg/60100kg/60150kg/60200kg/60250kg/60300kg/60350kg/60400kg/60450kg/60500kg/60550kg/60600kg/60650kg/60700kg/60750kg/60800kg/60850kg/60900kg/60950kg/61000kg/61050kg/61100kg/61150kg/61200kg/61250kg/61300kg/61350kg/61400kg/61450kg/61500kg/61550kg/61600kg/61650kg/61700kg/61750kg/61800kg/61850kg/61900kg/61950kg/62000kg/62050kg/62100kg/62150kg/62200kg/62250kg/62300kg/62350kg/62400kg/62450kg/62500kg/62550kg/62600kg/62650kg/62700kg/62750kg/62800kg/62850kg/62900kg/62950kg/63000kg/63050kg/63100kg/63150kg/63200kg/63250kg/63300kg/63350kg/63400kg/63450kg/63500kg/63550kg/63600kg/63650kg/63700kg/63750kg/63800kg/63850kg/63900kg/63950kg/64000kg/64050kg/64100kg/64150kg/64200kg/64250kg/64300kg/64350kg/64400kg/64450kg/64500kg/64550kg/64600kg/64650kg/64700kg/64750kg/64800kg/64850kg/64900kg/64950kg/65000kg/65050kg/65100kg/65150kg/65200kg/65250kg/65300kg/65350kg/65400kg/65450kg/65500kg/65550kg/65600kg/65650kg/65700kg/65750kg/65800kg/65850kg/65900kg/65950kg/66000kg/66050kg/66100kg/66150kg/66200kg/66250kg/66300kg/66350kg/66400kg/66450kg/66500kg/66550kg/66600kg/66650kg/66700kg/66750kg/66800kg/66850kg/66900kg/66950kg/67000kg/67050kg/67100kg/67150kg/67200kg/67250kg/67300kg/67350kg/67400kg/67450kg/67500kg/67550kg/67600kg/67650kg/67700kg/67750kg/67800kg/67850kg/67900kg/67950kg/68000kg/68050kg/68100kg/68150kg/68200kg/68250kg/68300kg/68350kg/68400kg/68450kg/68500kg/68550kg/68600kg/68650kg/68700kg/68750kg/68800kg/68850kg/68900kg/68950kg/69000kg/69050kg/69100kg/69150kg/69200kg/69250kg/69300kg/69350kg/69400kg/69450kg/69500kg/69550kg/69600kg/69650kg/69700kg/69750kg/69800kg/69850kg/69900kg/69950kg/70000kg/70050kg/70100kg/70150kg/70200kg/70250kg/70300kg/70350kg/70400kg/70450kg/70500kg/70550kg/70600kg/70650kg/70700kg/70750kg/70800kg/70850kg/70900kg/70950kg/71000kg/71050kg/71100kg/71150kg/71200kg/71250kg/71300kg/71350kg/71400kg/71450kg/71500kg/71550kg/71600kg/71650kg/71700kg/71750kg/71800kg/71850kg/71900kg/71950kg/72000kg/72050kg/72100kg/72150kg/72200kg/72250kg/72300kg/72350kg/72400kg/72450kg/72500kg/72550kg/72600kg/72650kg/72700kg/72750kg/72800kg/72850kg/72900kg/72950kg/73000kg/73050kg/73100kg/73150kg/73200kg/73250kg/73300kg/73350kg/73400kg/73450kg/73500kg/73550kg/73600kg/73650kg/73700kg/73750kg/73800kg/73850kg/73900kg/73950kg/74000kg/74050kg/74100kg/74150kg/74200kg/74250kg/74300kg/74350kg/74400kg/74450kg/74500kg/74550kg/74600kg/74650kg/74700kg/74750kg/74800kg/74850kg/74900kg/74950kg/75000kg/75050kg/75100kg/75150kg/75200kg/75250kg/75300kg/75350kg/75400kg/75450kg/75500kg/75550kg/75600kg/75650kg/75700kg/75750kg/75800kg/75850kg/75900kg/75950kg/76000kg/76050kg/76100kg/76150kg/76200kg/76250kg/76300kg/76350kg/76400kg/76450kg/76500kg/76550kg/76600kg/76650kg/76700kg/76750kg/76800kg/76850kg/76900kg/76950kg/77000kg/77050kg/77100kg/77150kg/77200kg/77250kg/77300kg/77350kg/77400kg/77450kg/77500kg/77550kg/77600kg/77650kg/77700kg/77750kg/77800kg/77850kg/77900kg/77950kg/78000kg/78050kg/78100kg/78150kg/78200kg/78250kg/78300kg/78350kg/78400kg/78450kg/78500kg/78550kg/78600kg/78650kg/78700kg/78750kg/78800kg/78850kg/78900kg/78950kg/79000kg/79050kg/79100kg/79150kg/79200kg/79250kg/79300kg/79350kg/79400kg/79450kg/79500kg/79550kg/79600kg/79650kg/79700kg/79750kg/79800kg/79850kg/79900kg/79950kg/80000kg/80050kg/80100kg/80150kg/80200kg/80250kg/80300kg/80350kg/80400kg/80450kg/80500kg/80550kg/80600kg/80650kg/80700kg/80750kg/80800kg/80850kg/80900kg/80950kg/81000kg/81050kg/81100kg/81150kg/81200kg/81250kg/81300kg/81350kg/81400kg/81450kg/81500kg/81550kg/81600kg/81650kg/81700kg/81750kg/81800kg/81850kg/81900kg/81950kg/82000kg/82050kg/82100kg/82150kg/82200kg/82250kg/82300kg/82350kg/82400kg/82450kg/82500kg/82550kg/82600kg/82650kg/82700kg/82750kg/82800kg/82850kg/82900kg/82950kg/83000kg/83050kg/83100kg/83150kg/83200kg/83250kg/83300kg/83350kg/83400kg/83450kg/83500kg/83550kg/83600kg/83650kg/83700kg/83750kg/83800kg/83850kg/83900kg/83950kg/84000kg/84050kg/84100kg/84150kg/84200kg/84250kg/84300kg/84350kg/84400kg/84450kg/84500kg/84550kg/84600kg/84650kg/84700kg/84750kg/84800kg/84850kg/84900kg/84950kg/85000kg/85050kg/85100kg/85150kg/85200kg/

8) Contacts Voith	
Voith Turbo GmbH & Co. KG Bus Drive Systems Alexanderstr. 2 89552 Heidenheim - Germany	Dr. Helmut Krüger Phone +49 7321 37 8245 Fax +49 7321 37 7890 E-mail helmut.krueger@voith.com
Voith Turbo Inc. DWA/Bus Transmissions 25 Winslow Road York, PA 17402 - USA	Mark Bair Phone +1 717 787 3254 Fax +1 717 787 3210 E-mail mark.bair@voith.com

9) General Conditions

If the approval is granted the product will be added to the respective Voith approval list. The approval is limited to 36 months. For re-approval the ongoing production and marketing of the product has to be re-confirmed by signed letter sent to Voith prior to expiration. The approval can be withdrawn by Voith at any time without stating any reason. Any change of the product has to be indicated immediately and will terminate the approval.

Approval	
Product Marketer	ADECO
Product Brand Name	ATF DEXRON IID
Unique oil code	OS157291

☐ Not Approved	☒ Approved for	
	☒ H55.6335.xx	- Standard Drain Intervals
	☐ H55.6336.xx	- Extended Drain Intervals
	☐ US SB 013/118	- Standard Drain Intervals
	☐ US SB 013/118	- Extended Drain Intervals

<u>Approval Date</u>	<u>2024-01-26</u>	<u>Expiration Date</u>	<u>2027-01-25</u>
<u>Name</u>	<u>Dr. Kaufmann / I.A. Ditts</u>	<u>Signature</u>	



CERTIFICATE



**Management system as per
EN ISO 14001:2015**

In accordance with TÜV AUSTRIA procedures, it is hereby certified that

ADECO DOO
Temerinski put 109
21127 Novi Sad
Serbia

operates a management system in line with the above standard for the
 following scope:

production and sale of motor and industrial oils and special liquids

Certificate Registration No. 20704243016864



Certification Body
at TÜV AUSTRIA GMBH

Valid until: 2027-03-25
 Initial certification: 2024-03-20

Verurs. 2024-02-26

The certification was conducted in accordance with TÜV AUSTRIA auditing and certification
 procedures and is subject to regular surveillance audits.
 TÜV AUSTRIA GmbH · Dachaubühlstr. 10 · A-1230 Wien www.tuv.at







ULJA ZA POLJOPRIVREDNU MEHANIZACIJU

OILS FOR AGRICULTURAL MACHINERY

TRAKTOL HT EXTRA SAE 10W-30



Vrhunsko univerzalno transmisiono ulje (UTTO) za traktore, namenjeno za podmazivanje traktora novih generacija kod kojih su funkcionalno povezani hidraulika, transmisija i mokre kočnice, a ceo sistem se snabdeva istim uljem iz zajedničkog ili najviše dva kućišta. Može se koristiti i kod gradjevske i druge "off-road" mehanizacije. NE KORISTI SE ZA MOTOR.

Obezbeđuje: vrlo dobro podmazivanje i zaštitu od habanja i oštećenja svih pokretnih delova; siguran rad u svim vremenskim i eksploatacionim uslovima; odličnu termičku i oksidacionu stabilnost; dobru kompatibilnost sa zaptivnim materijalima; garantovanu zaštitu od korozije i rđe; minimalni šum u mokrim kočnicama.

Superior Universal Tractor Transmission Oil (UTTO), intended for the lubrication of new generation tractors in which are functionally connected hydraulic, transmissions and wet brakes and the entire system is supplied with the same oil from a common or at the most two cases. It is suitable for use in construction and other off-road machines. DO NOT USE FOR THE ENGINE.

Performance, features and benefits: Very good lubrication and protection against wear and damage of all moving parts; Safe operation under all weather and exploitation conditions; Excellent thermal and oxidation stability; Good compatibility with sealing materials; Guaranteed protection against corrosion and rust; Minimum brake noise.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API GL-4; John Deere JDM J20C/J20D; AGCO POWER FLUID 821XL; Ford ESN-M2C134-D; FNHA-2-C-201.00; FNHA 2-C-200.00; Case New Holland CNH MAT 3525/3505/3509; Massey Ferguson CMS M1145/1143/1141/1135; Allison C-4; Caterpillar TO-2.

TRAKTOL HT SAE 80W



Univerzalno transmisiono ulje za traktore (UTTO), namenjeno za podmazivanje menjača, zupčanika, diferencijala, mokrih kočnica i hidrauličnih sistema modernih poljoprivrednih mašina i opreme. NE KORISTI SE ZA MOTOR.

Obezbeđuje: vrlo dobru zaštitu od habanja i oštećenja delova; odličnu termičku i oksidacionu stabilnost; dobru kompatibilnost sa zaptivnim materijalima; garantovanu zaštitu od korozije i rđe; minimalni šum u mokrim kočnicama.

Universal Tractor Transmission Oil (UTTO), intended for the lubrication of gears, gear wheels, differentials, wet brakes and hydraulic systems of modern agricultural machines and equipment. DO NOT USE FOR THE ENGINE.

Performance, features and benefits: Very good protection against wear and damage of the parts; Excellent thermal and oxidation stability; Good compatibility with sealing materials; Guaranteed protection against corrosion and rust; Minimum brake noise.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

API GL-4; Massey Ferguson CMS M-1145/M-1143/M-1141/M-1135; John Deere JDM J20C; Allison C-4; Ford ESN-M2C-134D; Caterpillar TO-2; AGCO POWERFLUID 821XL; FNHA-2-C-201.00/2-C-200.00; Case New Holland CNH MAT 3525/3505/3509.

INDUSTRIJSKA ULJA I TEČNOSTI

INDUSTRIAL OILS AND FLUIDS

HIDRA HM 22; 32; 46; 68; 100; 150; 220

Mineralna hidraulična ulja, koriste se za podmazivanje savremenih hidrauličnih sistema koji rade u uslovima umerenih i relativno konstantnih temperatura, najčešće u zatvorenim sistemima. Takođe se koriste kao hidraulični medijum u hidrauličnim sistemima dizalica, presa, transportnih, građevinskih mašina itd. Niže gradacije se koriste u uređajima velike preciznosti i male snage, a mogu se koristiti i za podmazivanje delova alata mašina, vretena brusilica i slično. Srednje gradacije se koriste u hidrauličnim sistemima srednjih snaga, pritiska i opterećenja (dizalice, prese i slično). Više gradacije se koriste u hidrauličnim sistemima većih snaga i opterećenja (papirna, tekstilna industrija i slično). Proizvode se u sedam ISO viskozitetnih gradacija: 22, 32, 46, 68, 100, 150 i 220.

Mineral hydraulic oils, used for the lubrication of modern hydraulic systems operating in conditions of moderate and relatively constant temperature, usually indoors. They are used as a hydraulic medium in the hydraulic systems of cranes, presses, in transportation and construction machines, etc. Lower grades are used in high-precision and low power devices, and can be also used for the lubrication of the parts of tool machines, grinding machine spindles, etc. Medium grades are used in the hydraulic systems of medium power, pressures and loads (cranes, presses, etc.). Higher grades are used in the hydraulic systems of higher power and loads (paper, textile, etc.). They are produced in seven ISO viscosity grades: 22, 32, 46, 68, 100, 150 and 220.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/4 L-HM; ISO 11158 L-HM; DIN 51524/2 HLP; Denison HF-0//HF-1/HF-2; Sperry Vickers M-2950-S/I-286-S; AFNOR NF E 48-603: HM; US Steel 127; Cincinatti Milacron P.68 (HM 32), P.69 (HM 68), P.70 (HM 46).

HIDRA HV 32; 46; 68; 100

Mineralna hidraulična ulja, koriste se kao radni medijum u hidrostatičkim sistemima i kao sredstvo za podmazivanje pokretnih delova u cirkulacionim sistemima, gde se zahteva ulje sa veoma dobrom oksidacionom stabilnošću, dobrom zaštitom od korozije i poboljšanim sprečavanjem habanja. Ova ulja imaju vrlo visok indeks viskoziteta, što im omogućava primenu u širokom temperaturnom intervalu: od -30°C do +100°C. Primenuju se i kod savremenih hidrauličnih sistema koji rade u uslovima čistih i velikih promena temperatura okoline, najčešće na otvorenom prostoru. Koriste se za i hidraulične sisteme građevinskih i poljoprivrednih mašina, za hidraulične sisteme dizalica, presa, brodske opreme itd. Proizvode se u šest ISO viskozitetnih gradacija: 32, 46, 68, 100, 150 i 220.

Mineral hydraulic oils, used as an operating medium in hydrostatic systems and as a lubricant for moving parts in circulation systems, which require oil with good oxidation stability, good corrosion protection and improved wear prevention. These oils have a very high viscosity index, which enables application in a wide temperature range: from -30°C to +100°C. They are used in modern hydraulic systems operating under conditions of frequent and substantial changes in ambient temperature, usually outdoors. They are used for the hydraulic systems in construction and agricultural machines, hydraulic cranes, presses, marine equipment, etc. Formulated in six ISO viscosity grades: 32, 46, 68, 100, 150 and 220.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/4 L-HV; ISO 11158 L-HV; DIN 51 524/3 HVLP; Denison HF-0; AFNOR NF E 48-603: HV; Sperry Vickers M-2950-S/I-286-S.

HIDRA ZF 46



Bezpepelno, visokokvalitetno, mineralno hidraulično ulje, namenjeno savremenim hidrauličnim sistemima, koji rade u uslovima promenljivih temperatura i visokih radnih pritisa. Ekološki je prihvatljivo jer ne sadrži aditive na bazi cinka. Primenuje se u hidrauličnim sistemima koji rade na otvorenom prostoru, kao i kod ostalih sistema koji su izloženi spoljnim uticajima. Primenom ovog bezpepnog hidrauličnog ulja obezbeđuje se nesmetan rad najsavremenijih hidrauličnih sistema za pokretanje brana, pokretnih dizalica, poljoprivredne i građevinske mehanizacije, viljuškara, kao i drugih preciznih mašina i uređaja. Obezbeđuje: izvrsna antikoroziivna i antihabajuća svojstva; odličnu termalnu i oksidacionu stabilnost; produžen interval zamene ulja; izuzetnu filtrabilnost; efikasno i brzo odvajanje vode i izdvajanje vazduha, uz odsustvo penušanja ulja, čime se omogućuje besprekoran rad hidrauličnih sistema; vrlo dobru kompatibilnost sa zaptivnim materijalima.

Ashless, high-quality, mineral hydraulic oil, produced for modern hydraulic systems operating under conditions of variable temperatures and high pressures. It is ecologically acceptable because it does not contain zinc-based additives. It is applied in hydraulic systems operating in the open space, as well as in other systems which are exposed to external influences. The use of this ashless hydraulic oil ensures uninterrupted operation of modern hydraulic systems for starting dams, mobile cranes, agricultural and construction machines, forklifts, as well as other precision machines and devices. Performance, features and benefits: Excellent anti-corrosive and anti-wear properties; Excellent thermal and oxidation stability; Extended oil change interval; Exceptional filtration; Efficient and rapid separation of water and extraction of air, in the absence of oil spills, enable the perfect operation of hydraulic systems; Very good compatibility with sealing materials.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/4 L-H; ISO 11158 HM; DIN 51524/2 HLP; ASTM D 6158 HM; US STEEL 224; SEB 181 226; AFNOR NF E 48-603.

REDOL 100; 150; 220; 320; 460; 680



Mineralna ulja za reduktore, sadrže EP aditive i svojstvo vrlo dobre oksidacione stabilnosti, što ovim uljima obezbeđuje odlične antihabajuće i antikoroziivne osobine. Posebno su namenjena za podmazivanje ravnih i spiralnih, pogonskih, hipoidnih i pužnih zupčanika. Primenuju se i za zupčaničke prenosnike koji rade na visokoj stabilnoj temperaturi i pod velikim opterećenjem. Imaju veoma široku primenu u fabrikama cementa, industriji papira, kod rudarske mehanizacije, u valjaonicama i slično. Koriste se i za podmazivanje kranova, bagera, dizalica i alatnih mašina. Mogu se koristiti i za opšte podmazivanje kliznih i vijčastih ležajeva, kliznih staza, vodica i slično. Proizvode se u šest ISO viskozitetnih gradacija: 100, 150, 220, 320, 460 i 680.

Mineral industrial gear oils, contain EP (extreme pressure) additives and a very good oxidation stability feature, what provide excellent anti-wear and anti-corrosion properties. Especially produced for the lubrication of spur and spiral gears, drive, hypoid and worm gears. They are also used for gears which operate at high stable temperatures and high loads. Widely applied in cement factories, paper industry, in mining machines, rolling mills, etc. Suitable for the lubrication of cranes, excavators, elevators and tool machines, as well as for general lubrication of plain and bolted bearings, slideways, guides, etc. Formulated in six ISO viscosity grades: 100, 150, 220, 320, 460 and 680.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO L-CKD; DIN 51517/3 CLP; US Steel 224.

PNEUMATIK OIL 10



Mineralno ulje za podmazivanje svih vrsta udarnih, rotacionih i drugih pneumatskih alata. Posедуje dodatke za podnošenje visokih pritisa i karakteristike izuzetno dobrog prijanjanja.

Mineral oil for the lubrication of all types of impact, rotary and the other pneumatic tools. Contains EP additives and have extremely good adhesion characteristics.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/11 L-P; DIN 51502.

LANC LUB

Mineralno ulje namenjeno podmazivanju lanaca svih tipova motornih testera koje imaju široku primenu u šumarstvu i drvnoprerađivačkoj industriji. Lance štiti od habanja i korozije čime im produžava radni vek i smanjuje potrošnju ulja. Ovo ulje se odlikuje visokim indeksom viskoziteta, što ga čini jednako upotrebljivim u letnjim i u zimskim uslovima rada, a da pri tome zadržava sva svojstva. Zahvaljujući svojim karakteristikama, može se koristiti pri obradi drveta u teškim uslovima rada, pri različitim temperaturnim uslovima, u uslovima različitih vlažnosti vazduha, u prisustvu vode, snega, prašine i blata.

Mineral oil intended for the lubrication of chains of all types of chainsaws which have wide application in forestry and wood processing industry. Protects against wear and corrosion, what provide extended service life of chains and reduce oil consumption. High viscosity index enables equally use in summer and winter conditions, while retaining all of its properties. It can be used in wood processing in difficult operating conditions, under different temperature conditions, in conditions of different humidity, in the presence of water, snow, dust and mud.



BIO LANC LUB

Biološki razgradivo ulje (>95% po metodi OECD 301), koje se koristi za podmazivanje lanaca motornih testera, proizvedeno od biljnog ulja i nije štetno po zdravlje i okolinu. BIO LANC LUB je ulje namenjeno podmazivanju lanaca svih tipova motornih testera pri različitim temperaturnim uslovima (zima – leto) i u uslovima različitih vlažnosti vazduha.

Biodegradable oil (>95% according to the OECD 301 method), which is used to lubricate chains of chainsaws. BIO LANC LUB is intended for the lubrication of chains of all types of chainsaws at different temperature conditions (winter - summer) and in conditions of different air humidity.



TURBIN 32; 46; 68

Mineralna turbinska ulja, namenjena podmazivanju i hlađenju ležajeva i zupčastih prenosnika, kao i zaptivanju vodenih, parnih i gasnih turbina, koje funkcionišu u normalnim uslovima rada. Takođe se koriste za hidrauličnu regulaciju rada turbina kao i za cirkulaciona podmazivanja ostalih mašina koje zahtevaju visok nivo kvaliteta ulja.

Mineral turbine oils, intended for the lubrication and cooling of bearings and gears, as well as sealing of water, steam and gas turbines, which operate under normal conditions. They are used for hydraulic regulation of turbine operation, as well as for circulatory lubrication of other machines that require a high level of oil quality.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/5 L-TSA/TGA; ISO 8068 tip AR; DIN 51515 TD-L; BS 489; CEGB/CERL STD; NF 48-600; ABB-Stal 812108/09; ABB-HTGD 90117E; GEK 28143, 101941; Westinghouse; Brown Boveri; ASA Brown; Siemens-KWU TLW 9013 04/01.

STAZOL 32; 46; 68; 100; 150; 220



Mineralna ulja, namenjena podmazivanju linearnih i kružnih vodica, horizontalnih i vertikalnih kliznih staza, kao i vretena i umereno opterećenih pužnih prenosnika. Omogućavaju podmazivanje kliznih staza bez kočenja, tzv. stick-slip efekat. Niže viskozitetne gradacije koriste se za podmazivanje horizontalnih kliznih staza, dok se više viskozitetne gradacije koriste za podmazivanje vertikalnih, teško opterećenih kliznih staza.

Obezbeđuje: visoku oksidacionu i termičku stabilnost; odlične mazive karakteristike; efikasnu zaštitu od korozije i rđe; ravnomerno i precizno klizanje; dobra adhezijska svojstva; efikasno odvajanje vode i vodorastvornih sredstava.

Mineral oils, intended for the lubrication of linear and circular guides, horizontal and vertical slideways, as well as spindles and moderately loaded worm gears. Enable lubrication of slideways without braking, i.e. stick-slip effect. Lower viscosity grades are used for the lubrication of horizontal slideways, while higher viscosity grades are used for the lubrication of vertical, heavy duty slideways.

Performance, features and benefits: High oxidation and thermal stability; Excellent lubricating characteristics; Effective protection against corrosion and rust; Even and precise sliding; Good adhesion properties; Efficient separation of water and water-soluble agents.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/13 L-G; ISO 6743/4 L-HG; DIN 51502 CG; Cincinnati Milacron P.53 (VG32)/P.47 (VG68)/P.50(VG220); French Siderurey FT-172.

STAZOL V



Mineralna ulja, namenjena podmazivanju linearnih i kružnih vodica, horizontalnih i vertikalnih kliznih staza, kao i vretena i umereno opterećenih pužnih prenosnika. Omogućavaju podmazivanje kliznih staza bez kočenja, tzv. stick-slip efekat. Niže viskozitetne gradacije koriste se za podmazivanje horizontalnih kliznih staza, dok se više viskozitetne gradacije koriste za podmazivanje vertikalnih, teško opterećenih kliznih staza.

Obezbeđuje: visoku oksidacionu i termičku stabilnost; odlične mazive karakteristike; efikasnu zaštitu od korozije i rđe; ravnomerno i precizno klizanje; dobra adhezijska svojstva; efikasno odvajanje vode i vodorastvornih sredstava.

Mineral oils, intended for the lubrication of linear and circular guides, horizontal and vertical slideways, as well as spindles and moderately loaded worm gears. Enable lubrication of slideways without braking, i.e. stick-slip effect. Lower viscosity grades are used for the lubrication of horizontal slideways, while higher viscosity grades are used for the lubrication of vertical, heavy duty slideways.

Performance, features and benefits: High oxidation and thermal stability; Excellent lubricating characteristics; Effective protection against corrosion and rust; Even and precise sliding; Good adhesion properties; Efficient separation of water and water-soluble agents.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/13 L-G; ISO 6743/4 L-HG; DIN 51502 CG; French Siderurey FT-172.

KOMPRESOL 32; 46; 68; 100; 150; 220



Kompresorska ulja, namenjena podmazivanju klipnih i rotacionih vazдушnih kompresora (kompresora sa obrtnim kotrljajućim klipom, kompresora sa obrtnim kotrljajućim klipom i krilcima, itd.) sa temperaturom vazduha na izlazu do 220°C. Koriste se kod cirkulacionih i mešoviti sistema podmazivanja. Mogu se koristiti i za podmazivanje svih vrsta vakuum pumpi. Obezbeđuje veoma visoku oksidacionu stabilnost, odličnu zaštitu od rđe i korozije, kao i pojačanu sposobnost podmazivanja.

Compressor oils, intended for the lubrication of sliding and rotary air compressors (compressor with swivel wheeling piston; compressors with swivel wheeling piston and wings; screw compressors, etc.), with air discharge temperatures to 220°C. It is used for circulating and mixed lubrication systems. Suitable for the lubrication of all types of vacuum pumps. Provide very high oxidation stability, excellent protection against rust and corrosion, as well as improved lubrication ability.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/3A DAB; DIN 51506 VDL; Atlas Copco PN 2901 0522 00; Vickers V104.

TERMOL 32; 100

Mineralno ulje za prenos toplote. Koristi se kao medijum za prenos toplote u zatvorenim sistemima grejanja sa ili bez cirkulacije, u proizvodnji gume, plastike i asfalta, u hemijskoj, farmaceutskoj i tekstilnoj industriji, u sušarama i drugim industrijama. Koristi se i u sistemima za prenos toplote sa zaštitnom atmosferom azota. Kod zatvorenih sistema za grejanje se može koristiti u oblasti temperature od -15°C do 320°C. U otvorenim sistemima temperatura ne sme prelaziti 200°C. Odlikuje se izuzetnom oksidacionom stabilnošću.

Mineral heat transfer oil. It is used as heat transfer medium in closed heating systems with or without circulation, in production of rubber, plastic, asphalt, in chemical, pharmaceutical and textile industries, in dryers and other industries. It is suitable for use in heat transfer systems with a protective nitrogen atmosphere. It is used in closed heating systems in the temperature range from -15°C to 320°C. In open systems the temperature should not exceed 200°C. Provides exceptional oxidation stability.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/12 L-QC; DIN 51522.

GUMIOL

Ulje proizvedeno namešavanjem baznih ulja dobijenih rafinacijom parafinskih destilata. Upotrebljava se kao omekšivač u gumarskoj industriji. Povećava plastičnost smeše, olakšava omekšavanje punila i poboljšava proces mehaničke obrade.

The oil produced from base oils which are obtained by refining paraffin distillates. It is used as a softener in rubber industry. It increases the plasticity of the mixture, facilitates softening of the filler and improves the process of mechanical processing.



OPLATOL

Mineralno ulje namenjeno premazivanju drvenih i metalnih kalupa i oplata za izlivanje betonskih proizvoda u građevinskoj industriji. Omogućava lakše odvajanje betonskih proizvoda od kalupa i oplata. Obezbeđuje ravnu površinu izlivenih proizvoda, a oplatom produžava vek trajanja. Ulje nije korozivno i ne ostavlja mrlje na betonu posle skidanja oplata.

Mineral oil, intended for the lubrication of wood and metal molds and formwork in construction industry. Enables easy separation of concrete from molds and formwork. Provides a smooth cast surface of products, and extended service life of the formwork. The oil is not corrosive and does not leave stains on the concrete after removing the formwork.



OPLATOL VR



Mineralno ulje namenjeno kao zaštitno, pomoćno sredstvo u građevinarstvu i industriji građevinske betonske galanterije, posebno formulirano za primenu u proizvodnji betonskih stubova za elektrodistribuciju (bandera). Premazivanjem oplatnih obloga (metalnih i drvenih) dobijaju se kvalitetniji betonski proizvodi, a oblogama se produžava vek trajanja. Ulje nije korozivno i ne ostavlja mrlje na betonu posle skidanja oplata.

Mineral oil, intended for the lubrication of wood and metal molds and form work in construction industry, specially formulated for use in the production of concrete pillars for electro-distribution. Enables easy separation of concrete from molds and form work. Provides a smooth cast surface of products, and extended service life of the form work. The oil is not corrosive and does not leave stains on the concrete after removing the form work.

OPLATOL 17



OPLATOL 17 je niskoviskozno mineralno ulje namenjeno za zaštitu i kao pomoćno sredstvo u građevinarstvu i industriji građevinske betonske galanterije. Premazivanjem ili prskanjem oplatnih obloga (metalnih i drvenih) dobijaju se kvalitetni betonski proizvodi, a oblogama se produžava vek trajanja. Ulje nije korozivno i ne ostavlja mrlje na betonu posle skidanja oplata.

OPLATOL 17 is low viscosity mineral oil, intended for the lubrication of wood and metal molds and form-work in construction industry. Enables easy separation of concrete from molds and form-work. Provides a smooth cast surface of products, and extended service life of the form-work. The oil is not corrosive and does not leave stains on the concrete after removing the form-work.

BIO OPLATOL



Biorazgradivo ulje proizvedeno od biljnih ulja i ekološki prihvatljivih aditiva, namenjeno za univerzalno podmazivanje svih vrsta oplata (drvenih, aluminijumskih i metalnih). BIO OPLATOL omogućava lakše odvajanje betonskih proizvoda od kalupa i oplata. Obezbeđuje ravnu površinu izlivenih proizvoda, a oplatama produžava vek trajanja. Veoma dobra tehnička svojstva omogućavaju korišćenje BIO OPLATOL-a čak i u vlažnim uslovima, dok posebni aditivi štite oplatu od korozije.

Biodegradable oil produced from vegetable oil and selected additives. It is intended for universal lubrication of all types of formwork (wood, aluminum and metal). BIO OPLATOL enables easier separation of concrete products from molds and formwork. It ensures a flat surface of the cast products, and the formwork extends the service life. Very good technical properties allow the use of BIO OPLATOL even in wet conditions, while special additives protect formwork from corrosion.

ADETEX SN 32

Koncentrovano samoispirljivo sredstvo za kružno pleteće mašine, proizvedeno na bazi specijalno odabranih mineralnih ulja i nejonogenih emulgatora.

Concentrated self rinsing fluid for circular knitting machines, produced on the basis of specially selected mineral oils and non-ionic emulsifiers.



ADETEX 22

Koncentrovano samoispirljivo sredstvo za kružno pleteće mašine, proizvedeno na bazi specijalno odabranih mineralnih ulja i nejonogenih emulgatora.

Concentrated self rinsing fluid for circular knitting machines, produced on the basis of specially selected mineral oils and non-ionic emulsifiers.



ŠIVANOL 32

Koncentrovano sredstvo za podmazivanje kružno pletećih mašina, šivaćih mašina i drugih finih mehanizama u tekstilnoj industriji, proizvedeno na bazi specijalno odabranih mineralnih ulja.

Concentrated fluid for the lubrication of circular knitting machines, sewing machines and other precision mechanisms in textile industry, produced on the basis of specially selected mineral oils.



**SREDSTVA ZA
OBRADU METALA**

**METALWORKING
FLUIDS**



KALOL 32

Mineralno ulje za kaljenje ugljeničnih i niskolegiranih čelika i za veće brzine hlađenja. Posuđuje veoma dobre antikoroziivne osobine, kao i veoma visoku termičku i oksidacionu stabilnost. Optimalni rezultati postižu se za rashladne temperature od 40°C do 70°C.

Mineral oil for the hardening of the carbon and low-alloy steels and for faster cooling. Has very good anti-corrosion properties, as well as very high thermal and oxidation stability. Optimum results are achieved at cooling temperatures from 40°C to 70°C.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/14 L-U.



REZOL 15; 22; 32; 46

Neemulgirajuća, aktivna ulja za rezanje sa visokim sadržajem aktivnog sumpora. Namenjena su za obradu svih vrsta čelika i sivog liva u uslovima srednjih i visokih otpora i temperatura, gde se zahteva visok kvalitet obrađene površine. Zbog izraženih podmazujućih i EP svojstava, ova ulja omogućuju efikasnu zaštitu alata, kao i preciznu obradu i besprekoran izgled završne obrade. Ne mogu se koristiti za obradu obojenih metala.

Obezbeđuje: visoku oksidacionu stabilnost; dug period eksploatacije; odlična antihabajuća svojstva i izuzetne osobine podnošenja visokih opterećenja; zaštitu od korozije; brzo i efikasno odvođenje toplote iz zone rezanja; vrlo dobro uklanjanje strugotine.

Non-emulsifying active metalworking oils with high content of active sulfur. They are produced for the processing of all types of steel and cast iron under conditions of medium and high resistance and temperatures, where a high quality of the treated surface is required. Due to lubricating and EP properties, these oils provide efficient tool protection, as well as precise processing and impeccable finishing. Can not be used for the processing of non-ferrous metals.

Performance, features and benefits: High oxidation stability; Extended period of exploitation; Excellent anti-wear properties and exceptional characteristics under heavy duty conditions; Protection against corrosion; Quick and efficient heat removal from the cutting zone; Very good shavings removal.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MHD.



REZOL 22 AL

Neemulgirajuće, neaktivno ulje za rezanje, namenjeno za hlađenje i podmazivanje pri obradi aluminijuma, obojenih metala i njihovih legura u uslovima lakih i srednjih otpora i temperatura. Zbog izraženih podmazujućih i EP svojstava, omogućuje efikasnu zaštitu alata, kao i preciznu obradu i besprekoran izgled završne obrade.

Obezbeđuje: odlična podmazujuća i hladiva svojstva; odlična antikoroziivna svojstva; nisku penušavost; brzo i efikasno odvođenje toplote iz zone rezanja; vrlo dobro uklanjanje strugotine.

Non-emulsifying inactive metalworking oil, intended for cooling and lubrication during aluminum processing, non-ferrous metals and their alloys in light and medium resistance conditions and temperatures. Due to lubricating and EP properties, it provides efficient tool protection, as well as precise processing and impeccable finishing.

Performance, features and benefits: Excellent lubricating and refrigerant properties; Excellent anti-corrosion properties; Low foaming; Quick and efficient heat removal from the cutting zone; Very good shavings removal.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MHC.



ADECOBOR 2100



Emulgirajuće ulje za rezanje, koristi se kao sredstvo za hlađenje i podmazivanje pri hladnom valjanju traka od bakra i njegovih legura, kao i pri obradi rezanjem svih vrsta metala, osim magnezijuma. Uspješno se koristi pri lakšim i srednje teškim uslovima obrade metala u različitim koncentracijama, zavisno od vrste obrade.

Obezbeđuje: odlična podmazujuća i hladiva svojstva; odlična antikorozivna svojstva; dobro prianjanje uz metalne površine.

Emulsifying metalworking oil, intended for cooling and lubrication at cold rolling of copper strip and its alloys, as well as in the processing by cutting of all types of metal except magnesium. Successfully used under light and medium conditions of metal processing at different concentrations, depending on the type of processing.

Performance, features and benefits: Excellent lubricating and refrigerant properties; Excellent anti-corrosion properties; Good adhesion to the metal surfaces.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MAB.

ADECOBOR 2500



Emulgirajuće, biorezistentno ulje za rezanje, koristi se kao sredstvo za hlađenje i podmazivanje pri obradi rezanjem svih vrsta metala, osim magnezijuma. Uspješno se koristi pri srednje teškim uslovima obrade metala u različitim koncentracijama, zavisno od vrste obrade.

Obezbeđuje: odlična podmazujuća i hladiva svojstva; odlična antikorozivna svojstva; dobro prianjanje uz metalne površine.

Emulsifying bio-resistance metalworking oil, intended for cooling and lubrication in the processing by cutting of all types of metal except magnesium. Successfully used under medium conditions of metal processing at different concentrations, depending on the type of processing.

Performance, features and benefits: Excellent lubricating and refrigerant properties; Excellent anti-corrosion properties; Good adhesion to the metal surfaces.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MAC.

ADECOBOR 3000



Emulgirajuće, biorezistentno ulje za rezanje, koristi se kao sredstvo za hlađenje i podmazivanje pri obradi rezanjem svih vrsta metala, osim magnezijuma. Uspješno se koristi pri teškim uslovima obrade metala u različitim koncentracijama, zavisno od vrste obrade.

Obezbeđuje: odlična podmazujuća i hladiva svojstva; odlična antikorozivna svojstva; dobro prianjanje uz metalne površine.

Emulsifying bio-resistance metalworking oil, intended for cooling and lubrication in the processing by cutting of all types of metal except magnesium. Successfully used under difficult conditions of metal processing at different concentrations, depending on the type of processing.

Performance, features and benefits: Excellent lubricating and refrigerant properties; Excellent anti-corrosion properties; Good adhesion to the metal surfaces.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MAC.

SINTOL 5

Veoma efikasan sintetički fluid namenjen za univerzalnu primenu. Predstavlja mešavinu amina, karbonske kiseline, poliglikola i polikarbonske kiseline. Ima odličnu antikoroziivnu zaštitu. Ne sadrži jedinjenja bora. Koristi se kao sredstvo za hlađenje, podmazivanje i antikoroziivnu zaštitu pri lakim i srednjim uslovima obrade: ravno i kružno brušenje, struganje i glodanje niskolegiranih čelika, sivog i nodularnog liva. Može se takođe koristiti kao antikoroziivni fluid pri testiranju cevi i ventila pod pritiskom. Meša se sa vodom u različitim koncentracijama, zavisno od vrste obrade.

Efficient synthetic fluid intended for universal application. It is a mixture of amines, carboxylic acid, polyglycol and polycarboxylic acid. Ensures excellent protection against corrosion. Does not contain boron compounds. It is used as an agent for cooling, lubrication and anti-corrosion protection under light and medium processing conditions: straight and circular grinding, scraping and milling of low-alloy steel, gray and nodular cast iron. It is suitable for use as an anti-corrosive fluid in the testing of the pipes and valve under pressure. It is mixed with water at different concentrations, depending on the type of processing.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MAG.

SINTOL 506

Veoma efikasan sintetički fluid namenjen za univerzalnu primenu. Predstavlja mešavinu amina, karbonske kiseline, poliglikola i polikarbonske kiseline. Ima odličnu antikoroziivnu zaštitu. Ne sadrži jedinjenja bora. Koristi se kao sredstvo za hlađenje, podmazivanje i antikoroziivnu zaštitu pri lakim i srednjim uslovima obrade: ravno i kružno brušenje, struganje i glodanje niskolegiranih čelika, sivog i nodularnog liva. Može se takođe koristiti kao antikoroziivni fluid pri testiranju cevi i ventila pod pritiskom. Meša se sa vodom u različitim koncentracijama, zavisno od vrste obrade.

Efficient synthetic fluid intended for universal application. It is a mixture of amines, carboxylic acid, polyglycol and polycarboxylic acid. Ensures excellent protection against corrosion. Does not contain boron compounds. It is used as an agent for cooling, lubrication and anti-corrosion protection under light and medium processing conditions: straight and circular grinding, scraping and milling of low-alloy steel, gray and nodular cast iron. It is suitable for use as an anti-corrosive fluid in the testing of the pipes and valve under pressure. It is mixed with water at different concentrations, depending on the type of processing.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MAG.

SINTOL 550

Koncentrovano, potpuno sintetičko, biostabilno, vodorastvorno sredstvo koje u svom sastavu ne sadrži nitrite, nitrane ni mineralna ulja i ima univerzalnu primenu. Koristi se za hlađenje, podmazivanje i vrlo dobru antikoroziivnu zaštitu gotovog proizvoda pri teškim uslovima obrade rezanjem: brušenje, struganje i rezanje navoja, legiranih čelika, sivog i nodularnog liva. Meša se sa vodom u koncentracijama od 3% do 5%.

A concentrated, fully synthetic, biostable, water-soluble fluid which does not contain nitrites, nitrates or mineral oils and has universal application. It is used for cooling, lubrication and very good anti-corrosion protection of the finished product under difficult processing conditions: grinding, scraping and cutting of threads, alloy steel, gray and nodular cast iron. It is mixed with water in concentrations from 3% to 5%.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743/7 L-MAH.

MAZIVE MASTI

LUBRICATING GREASES



KALCIUM



Vodootporna hidratirana kalcijumova mast proizvodi se u dve gradacije: NLGI 2 i NLGI 3. Koristiti se u temperaturnom rasponu od -25°C do 65°C. Preporučuje se za podmazivanje kotrljajući i klizni ležajeva, pumpi za vodu, klizni staza, zglobova, elektromotora, mašinski sklopova u svim industrijskim granama. Može se koristiti i za podmazivanje motornih vozila, građevinske i poljoprivredne mehanizacije i drugih transportnih sredstava.

Obezbeđuje: odličnu mehaničku i oksidacionu stabilnost; dobru prionljivost i čvrstoću mazivog filma; dobra niskotemperaturna svojstva; odlična antikoroziivna svojstva; odličnu otpornost na vodu i vrlo dobru pumpabilnost.

Waterproof hydrated calcium grease is produced in two grades: NLGI 2 and NLGI 3. It is used in the temperature range of -25°C to 65°C. It is recommended for the lubrication of rolling and sliding bearings, waterpumps, sliding ways, joints, electric motors, mechanical assemblies in all industrial branches. It is suitable for the lubrication of motor vehicle, construction and agricultural machines and the other transport means.

Performance, features and benefits: Excellent mechanical and oxidation stability; Good adhesion and solidity of lubricants film; Good low temperature properties; Excellent anticorrosive properties; Good water resistance; Very good pumpability.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743-9: L-XBAHA 2/L-XBAHA 3; DIN 51502: K2C-25/K3C-25; ГОСТ-1033-79.

GRAFITNA

Višenamenska antifrikciona voodootporna maziva mast mineralne osnove sa dodatkom grafita, proizvodi se u dve gradacije: NLGI 2 i NLGI 3. Ima veoma široku oblast primene pri različitim opterećenjima, u temperaturnom rasponu od -20°C do 90°C. Preporučuje za podmazivanje kotrljajućih i kliznih ležajeva, kliznih staza, zglobova, elektromotora, mašinskih sklopova u svim industrijskim granama naročito gde je potrebno ostvariti mali koeficijent trenja. Može se koristiti i za podmazivanje motornih vozila, građevinske i poljoprivredne mehanizacije i drugih transportnih sredstava.

Obezbeđuje: odličnu mehaničku i oksidacionu stabilnost; dobru prionljivost i čvrstoću mazivog filma; dobra reološka svojstva; odlična antikoroziivna svojstva; dobru otpornost na vodu; vrlo dobru pumpabilnost; veliku termičku stabilnost i mali koeficijent trenja.

Multipurpose antifricition waterproof mineral based lubricating grease with graphite, produced in two grades: NLGI 2 and NLGI 3. Has a very wide range of applications at different loads, in the temperature range of -20°C to 90°C. It is recommended for the lubrication of rolling and sliding bearings, slide ways, joints, electric engines, mechanical assemblies in all industrial branches, especially where is necessary to achieve a low coefficient of friction. It is used for the lubrication of motor vehicles, construction and agricultural machines and the other transport means.

Performance, features and benefits: Excellent mechanical and oxidation stability; Good adhesion and solidity of lubricants film; Good rheological properties; Excellent anticorrosive properties; Good water resistance; Very good pumpability; High thermal stability; Low friction coefficient.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743-9: L-XBBHA 2/L-XBBHA 3; DIN 51825; DIN 51502 CGF2G-20/CGF3G-20; FOCT-3333-80.

LITIJUM

Višenamenska antifrikciona maziva mast mineralne osnove izrađena je na bazi litijumskog sapuna, mineralnog ulja i odabranih aditiva. Ima veoma široku oblast primene, pri različitim opterećenjima, u širokom temperaturnom rasponu od -20°C do 120°C, kratkotrajno do 140°C. Preporučuje se za podmazivanje kotrljajućih i kliznih ležajeva, kliznih staza, zglobova, elektromotora, mašinskih sklopova u svim industrijskim granama pri umerenim opterećenjima, brzinama i radnim temperaturama. Može se koristiti i za podmazivanje motornih vozila, građevinske i poljoprivredne mehanizacije i drugih transportnih sredstava.

Obezbeđuje: odličnu mehaničku i oksidacionu stabilnost; dobru prionljivost i čvrstoću mazivog filma; dobra reološka svojstva; odlična antikoroziivna svojstva.

Multipurpose antifricition lithium based lubricating grease is produced from mineral base oils and selected additives. Has a very wide range of applications at different loads, in the temperature range of -20°C to 120°C, short time up to 140°C. It is recommended for the lubrication of rolling and sliding bearings, sliding ways, joints, electric motors, mechanical assemblies in all industrial branches that operate under moderate loads, speeds and temperatures. It is suitable for the lubrication of motor vehicle, construction and agricultural machines and the other transport means.

Performance, features and benefits: Excellent mechanical and oxidation stability; Good adhesion and solidity of lubricants film; Good rheological properties; Excellent anticorrosive properties.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743-9: L-XCCHA 2; DIN 51502 K2K-30, SRPS B.H3. 634.

LITIJUM EP

Višenamenska antifrikciona litijumska maziva mast mineralne osnove, proizvedena je na bazi litijumskog sapuna viših masnih kiselina, rafinisanog baznog ulja i odgovarajućih aditiva. Proizvodi se u više gradacija. Ima veoma široku oblast primene, pri različitim opterećenjima, u širokom temperaturnom rasponu od -40 °C do 140 °C, kratkotrajno do + 160 °C. Sadržaj EP aditiva omogućuje da se masti primenjuju kod povišenih pritisaka. Preporučuje se za podmazivanje kotrljajućih i kliznih ležajeva, kliznih staza, zglobova, elektromotora, mašinskih sklopova u svim industrijskim granama pri povišenim opterećenjima, brzinama i radnim temperaturama. Može se koristiti i za podmazivanje motornih vozila, građevinske i poljoprivredne mehanizacije i drugih transportnih sredstava.

Obezbeđuje: odličnu mehaničku i oksidacionu stabilnost; dobru prionljivost i čvrstoću mazivog filma; dobra reološka svojstva; odlična antikoroziivna svojstva; dobru otpornost na vodu; vrlo dobru pumpabilnost.

Multipurpose antifricition mineral based lubricating grease is produced on the basis of lithium salt of fatty acids, refined base oil and appropriate additives. It is produced in several gradations. Has a very wide range of applications at different loads, in the temperature range of -20°C to 140°C, short time up to 160°C. EP additives enable application at elevated pressures. It is recommended for the lubrication of rolling and sliding bearings, sliding ways, joints, electric motors, mechanical assemblies in all industrial branches that operate under moderate loads, speeds and temperatures. It is suitable for the lubrication of motor vehicle, construction and agricultural machines and the other transport means.

Performance, features and benefits: Excellent mechanical and oxidation stability; Good adhesion and solidity of lubricants film; Good rheological properties; Excellent anticorrosive properties; Good water resistance; Very good pumpability.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ISO 6743-9: L-XCCHB 00, L-XCCHB 1, L-XCCHB 2; DIN 51502: KP 00K-30, KP 1K-30, KP 2K-30, SRPS B.H3. 634.

SPECIJALNE TEČNOSTI

SPECIAL FLUIDS



www.frizantin.com

FRIZANTIN® G40®

FRIZANTIN® G40® koncentrovana rashladna tečnost na bazi etilenglikola i inhibitora korozije (Si-OAT tehnologije). Namenjena je najnovijoj generaciji motornih vozila, sa rashladnim sistemima proizvedenim na bazi aluminijuma i lakih metala, koja se pre upotrebe mora razblažiti vodom. Obezbeđuje maksimalnu moguću zaštitu od smrzavanja zimi i pregrevanja leti. Efikasno štiti motor od korozije i stvaranja depozita u sistemu za hlađenje u svim vitalnim delovima i kanalima za hlađenje u blokovima motora i glavi cilindra, radijatoru, vodenj pumpi i jezgri grejača.

FRIZANTIN® G40® je co-brand originalnog BASF antifriz G40®.

Ovaj proizvod odgovara zahtevanim specifikacijama proizvoda G12++.

FRIZANTIN® G40® is an engine coolant concentrate based on ethylene glycol and corrosion inhibitor package (Si-OAT technology). It is intended for the latest generation of vehicles with cooling systems produced on the basis of aluminium and light metals, that needs to be diluted with water before use. Protects engines from overheating in summer and freezing in winter. It effectively protects engines against corrosion and deposits in the cooling system with its vital parts, the coolant channels in engine block and cylinder head, the radiator, the water pump and the heater core.

FRIZANTIN® G40® is co-brand of the BASF coolant GLYSANTIN® G40®.

This product meets specifications of product G12++.



GLysantin® and G40® are brands of BASF – We create chemistry



Odgovara specifikacijama | Specifications:

BS 6580; SAE J1034; ASTM D3306; ASTM D4985; AS 2108-2004; ÖNORM V 5123; CUNA NC 956-16; JIS K 2234:2006; SANS 1251:2005; China GB 29743-2013.

FRIZANTIN® G40® je odobren od: | FRIZANTIN® G40® is approved by:

MB-Approval 325.5.

GLYSANTIN® G40® je odobren od: | GLYSANTIN® G40® is approved by:

VW / Audi / Seat / Skoda / Lamborghini / Bentley / Bugatti TL 774-G;
Porsche MY 1996; MB-Approval 325.5 / 325.6; MAN 324 Type Si-OAT; CES 14603;
MTU MTL 5048; Liebherr Minimum LH-01-COL3A; Deutz DQC CC-14; IRIZAR, S. COOP-2016.

FRIZANTIN® G48®

FRIZANTIN® G48® koncentrovana rashladna tečnost na bazi etilenglikola i inhibitora korozije, namenjena najnovijoj generaciji motornih vozila, sa rashladnim sistemima proizvedenim na bazi aluminijuma i lakih metala, koja se pre upotrebe mora razblažiti vodom. Obezbeđuje maksimalnu moguću zaštitu od smrzavanja zimi i pregrevanja leti. Pruža efikasnu zaštitu od korozije komponenti motora kao što su radijator, blok i glava cilindra, vodena pumpa i izmenjivač toplote. Sprečava stvaranje pene i pojavu naslaga kamenca.

FRIZANTIN® G48® je co-brand originalnog BASF antifriz GLYSANTIN® G48®.

FRIZANTIN® G48® is an engine coolant concentrate based on ethylene glycol, intended for the latest generation of vehicles with cooling systems produced on the basis of aluminium and light metals, that needs to be diluted with water before use. Ensures maximum protection from overheating in summer and freezing in winter. It provides a high degree of corrosion protection to engine components such as radiators, cylinder blocks/heads, water pumps and heat exchangers. Prevents the foam formation and the occurrence of deposits of stones.

FRIZANTIN® G48® is co-brand of the BASF coolant GLYSANTIN® G48®.



GLysantin® and G48® are brands of BASF – We create chemistry



Odgovara specifikacijama | Specifications:

BS 6580; SAE J1034; ASTM D3306; ASTM D4985; AS 2108-2004; ÖNORM V 5123; CUNA NC 956-16; JIS K 2234:2006; SANS 1251:2005; China GB 29743-2013.

FRIZANTIN® G48® je odobren od: | FRIZANTIN® G48® is approved by:

MB-Approval 325.0.

GLYSANTIN® G48® je odobren od: | GLYSANTIN® G48® is approved by:

BMW GS 94000; MB-Approval 325.0; Deutz DQC CA-14; Jenbacher TA-Nr. 1000-0201;
Liebherr Minimum LH-00-COL3A; MAN 324-NF; MTU MTL 5048; Opel / General Motors B 040 0240;
Porsche 924, 928, 944, 968; Saab 6901599; VW / Audi / Seat / Skoda TL 774-C.

FRIZANTIN® G13

Koncentrovana rashladna tečnost na bazi etilenglikola, glicerina i inhibitora korozije (Si-OAT tehnologije). Namenjena je prvenstveno VW (VAG grupi) motornih vozila, sa rashladnim sistemima proizvedenim na bazi aluminijuma i lakih metala, koja se pre upotrebe mora razblažiti vodom.

Obezbeđuje maksimalnu moguću zaštitu od smrzavanja zimi i pregrevanja leti. Efikasno štiti motor od korozije i stvaranja depozita u sistemu za hlađenje u svim vitalnim delovima i kanalima za hlađenje u blokovima motora i glavi cilindra, radijatoru, vodenj pumpi i jezgri grejača.

Engine coolant concentrate based on ethylene glycol, glycerin and corrosion inhibitor package (Si-OAT technology). It is intended firstly for VW (VAG group) of vehicles with cooling systems produced on the basis of aluminium and light metals, that needs to be diluted with water before use.

Protects engines from overheating in summer and freezing in winter. It effectively protects engines against corrosion and deposits in the cooling system with its vital parts, the coolant channels in engine block and cylinder head, the radiator, the water pump and the heater core.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

VW G13 (VW TL 774 J); SAE J 1034.



FRIZANTIN® G12+ 100%



Koncentrovana rashladna tečnost za rashladne sisteme motornih vozila, namenjena najnovijoj generaciji motornih vozila sa rashladnim sistemima proizvedenim na bazi aluminijuma i lakih metala. Garantuje poboljšani prenos toplote, što obezbeđuje posebnu fleksibilnost motora i maksimalnu pouzdanost korisnicima. Ne sadrži nitrite, fosfate, silikate i borate. Obezbeđuje produžen interval zamene rashladne tečnosti do 5 godina, odnosno pređenih 250,000 km.

Concentrated coolant for cooling system of motor vehicles. It is intended for the latest generation of motor vehicles with cooling systems produced on the basis of aluminium and light metals. Guarantees improved heat transfer, that provides special flexibility of engine and maximum reliability to the customers. Does not contain nitrates, phosphates, silicates and borates. Provides extended replacement interval up to 5 years or 250,000 km traveled.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

SRPS H.22.010 Tip 1; ASTM D3306/4985 Tip 1; SAE J 1034; BS 6580; AFNOR NF R15- 601;

VW/Audi/Seat/Škoda/Porsche TL 774-D/F (G12/G12+); Ford WSS M97B44-D/E; MB 325.3; MAN 324 Type SNF.

FRIZANTIN® G12+ -40



Pripremljena rashladna tečnost za rashladne sisteme motornih vozila, namenjena najnovijoj generaciji motornih vozila sa rashladnim sistemima proizvedenim na bazi aluminijuma i lakih metala. Garantuje poboljšani prenos toplote, što obezbeđuje posebnu fleksibilnost motora i maksimalnu pouzdanost korisnicima. Ne sadrži nitrite, fosfate, silikate i borate. Obezbeđuje produžen interval zamene rashladne tečnosti do 5 godina, odnosno pređenih 250,000 km.

Prepared coolant for cooling system of motor vehicles. It is intended for the latest generation of motor vehicles with cooling systems produced on the basis of aluminium and light metals. Guarantees improved heat transfer, that provides special flexibility of engine and maximum reliability to the customers. Does not contain nitrates, phosphates, silicates and borates. Provides extended replacement interval up to 5 years or 250,000 km traveled.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

SRPS H.22.010 Tip 3; ASTM D 3306/4985; BS 6580; SAE J 1034; AFNOR NF R15-601;

VW/Audi/Bentley/Lamborghini/Seat/Škoda/Porsche TL 774-D/F (G12/G12+); Ford WSS M97B44-D/E; MB 325.3; MAN 324 Type SNF.

FRIZANTIN® G11 100%



Koncentrovana rashladna tečnost za rashladne sisteme motornih vozila, proizvedena na bazi monoetilenglikola. Pre upotrebe se mora razblažiti vodom. Namenjena je zaštiti motora i celog rashladnog sistema vozila od mržnjenja, pregrevanja, rđe, korozije, kavitacije i penjenja uz maksimalnu čistoću rashladnog sistema. Obezbeđuje vrlo dobru zaštitu zaptivki i creva, metalnih i aluminijumskih delova. Ne sadrži nitrite, amine, ni fosfate. Obezbeđuje potpunu zaštitu rashladnog sistema do 3 godine, odnosno pređenih 120.000 km.

Concentrated coolant for cooling system of motor vehicles, based on monoethylene glycol. Before use must be diluted with water. Protects the engine and the entire cooling system of the vehicle against freezing, overheating, rust, corrosion, cavitation and foaming and ensures maximum cleanliness of the cooling system. Provides very good protection of gaskets and hoses, metal and aluminum parts. Does not contain nitrite, amine or phosphate. Provides complete protection of the cooling system up to 3 years, or 120,000 km traveled.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

BS 6580; ASTM D 3306/4985 Tip 1; SAE J 1034; AFNOR R R15-601 (F);

VW/Audi/Seat/Škoda/Porsche TL 774C (G11); MB 325.0; MAN 324 Type NF; BMW N600 69.0; CUNA NC 95616(I);

FW Heft R 443 (D); JIS K 2234 (J); UNE 26361-88 (E); KSM 2142 (K); EMPA (CH); NATO S 759;

E/L 1415 c (MIL ITALY); Mercedes DBL 7700; GM US 6277 M; Volvo (Reg. N260); Ford WSS-M97B44-C;

Chrysler MS 9176; Ford ESD M97 B49-A; Opel GM QL 130100; FIAT.

FRIZANTIN® 100%

Koncentrovana rashladna tečnost za rashladne sisteme motornih vozila, proizvedena na osnovi monoetilenglikola. Pre upotrebe se mora razblažiti vodom. Štiti motor od pregrevanja leti i smrzavanja zimi. Sprečava stvaranje pene i pojavu naslaga kamenca. Posедуje odlična termička svojstva i obezbeđuje odličnu zaštitu od korozije svih metalnih delova rashladnog sistema motornih vozila. Preporučeni period zamene je 2 godine ili pređenih 50.000 km.

Concentrated coolant for cooling system of motor vehicles, based on monoethylene glycol. Before use must be diluted with water. Protects the motor from overheating in summer and freezing in winter. Provides excellent corrosion protection of all metal parts of the cooling system of motor vehicles. The recommended replacement period is 2 years or 50,000 km traveled.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

SRPS H.Z2.010 Tip 1; BS 6580; SAE J1034; ASTM D 3306/4985 Tip 1; AFNOR NF R15- 601; VW/Audi/Seat/Škoda/Porsche TL 774-C (G11); MB 325.0; MAN 324 Type NF; BMW N600.

FRIZANTIN® -40

Pripremljena rashladna tečnost za rashladne sisteme motornih vozila, proizvedena na osnovi monoetilenglikola. Štiti motor od pregrevanja leti i smrzavanja zimi. Sprečava stvaranje pene i pojavu naslaga kamenca. Poseduje odlična termička svojstva i obezbeđuje odličnu zaštitu od korozije svih metalnih delova rashladnog sistema motornih vozila. Preporučeni period zamene je 2 godine ili pređenih 50.000 km.

Prepared coolant for cooling system of motor vehicles, based on monoethylene glycol. Protects the motor from overheating in summer and freezing in winter. Provides excellent corrosion protection of all metal parts of the cooling system of motor vehicles. The recommended replacement period is 2 years or 50,000 km traveled.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

SRPS H.Z2.010 Tip 3; SAE J1034; BS 6580; ASTM D 3306/4985; AFNOR NF R15-601; VW/Audi/Seat/Škoda/Porsche TL 774-C (G11); MB 325.0; MAN 324 Type NF; BMW N600.

FRIZANTIN® THERM 100%

Koncentrovana tečnost, namenjena centralnim i etažnim sistemima grejanja, proizvedenim na bazi livenog gvožđa, aluminijuma i lakih metala, koja se pre upotrebe mora razblažiti vodom. Sprečava mogućnost smrzavanja tečnosti u sistemu, taloženje kamenca i mogućnost nastanka korozije. Može se koristiti kod kružnih sistema rashladivanja, kod sistema podnog grejanja, za klizališta, za toplotne pumpe, kao i u solarnim sistemima gde kontaktna temperatura ne prelazi 100°C. Obezbeđuje produžen interval zamene, najmanje 10 godina.

Concentrated coolant, intended for central heating systems, produced from cast iron, aluminium and light metals. Prevents the freezing of liquid in the system, the limescale deposition and possibility of corrosion. It is suitable for use in circular cooling systems, underfloor heating systems, ice rinks, heat pumps, as well as in solar systems where the contact temperature does not exceed 100°C. Provides extended replacement interval, at least 10 years.



Odgovara specifikacijama | Specifications:

ASTM D 3306/4985 Tip 1; BS 6580; SAE J 1034; AFNOR NF R15-601; VW/Audi/Seat/Škoda/Porsche TL 774-D/F (G12/G12+); Ford WSS M97B44-D/E; MB 325.3; MAN 324 Type SNF.

FRIZANTIN® THERM -25



Pripremljena tečnost, namenjena centralnim i etažnim sistemima grejanja, proizvedenim na bazi livenog gvožđa, aluminijuma i lakih metala. Sprečava mogućnost smrzavanja tečnosti u sistemu, taloženje kamenca i mogućnost nastanka korozije. Može se koristiti kod kružnih sistema rashlađivanja, kod sistema podnog grejanja, za klizališta, za toplotne pumpe, kao i u solarnim sistemima gde kontaktna temperatura ne prelazi 100°C. Obezbeđuje produžen interval zamene, najmanje 10 godina.

Prepared coolant, intended for central heating systems, produced from cast iron, aluminium and light metals. Prevents the freezing of liquid in the system, the limescale deposition and possibility of corrosion. It is suitable for use in circular cooling systems, underfloor heating systems, ice rinks, heat pumps, as well as in solar systems where the contact temperature does not exceed 100°C. Provides extended replacement interval, at least 10 years.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ASTM D3306/4985 Tip 3; BS 6580; SAE J 1034; AFNOR NF R15-601; VW/Audi/Seat/Škoda/Porsche TL 774-D/F (G12/G12+); Ford WSS M97B44-D/E; MB 325.3; MAN 324 Type SNF.

FRIZANTIN® EKO 100%



Koncentrovana tečnost za prenos toplotne energije kod grejnih i rashladnih sistema na bazi propilenglikola i anitokorozivnih inhibitora visokih performansi FGA - Food Grade Approved. Osigurava vrhunsku pouzdanost, netoksičnost i dug radni vek. Usklađen sa savremenim standardima o zaštiti životne sredine, biorazgradiv je i ne zagađuje vodu. Kao takav pogodan je za korišćenje u prehrambenoj i farmaceutskoj industriji. Ne sadrži nitrati, fosfate, niti amine. Nakon mešanja s vodom, može se koristiti u temperaturnom intervalu između -50°C i +140°C, u zavisnosti od koncentracije i radnih uslova.

Concentrated coolant for heating and cooling systems based on propylene glycol and high performance FGA - Food Grade Approved inhibitors. Provides superior reliability, non-toxicity and long service life. Harmonized with modern environmental protection standards, biodegradable and does not pollute water. As such, it is suitable for use in the food and pharmaceutical industry. It contains no nitrates, phosphates, nor amines. After mixing with water, it can be used at a temperature interval between -50°C and + 140°C, depending on the concentration and operating conditions.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ASTM D3306 Tip 2.

FRIZANTIN® SOLARIS 100%



ADECO® FRIZANTIN® SOLARIS 100% je koncentrovana tečnost za prenos toplotne energije kod grejnih i rashladnih sistema na bazi propilenglikola. Proizvod je namenjen solarnim sistemima za grejanje vode, gde se nalazi jedan ili više kolektora za hvatanje sunčeve energije i dobro izolovani rezervoar za skladištenje. ADECO® FRIZANTIN® SOLARIS 100% nudi maksimalnu zaštitu od korozije, zamrzavanja i sakupljanja prljavštine. U zavisnosti od specifikacije solarnog sistema u kom se koristi, koncentrat se može razblažiti sa vodom i koristiti u koncentraciji od 70% do 40%.

Proizvod je usklađen sa savremenim standardima o zaštiti životne sredine, biorazgradiv je i ne zagađuje vodu. Ne sadrži nitrati, fosfate, niti amine. Nije toksičan i nije štetan!

ADECO® FRIZANTIN® SOLARIS 100% is a concentrated liquid for heat transfer in heating and cooling systems based on propylene glycol. The product is intended for solar water heating systems, where there is one or more collectors for capturing solar energy and a well-insulated storage tank. ADECO® FRIZANTIN® SOLARIS 100% offers maximum protection against corrosion, freezing and dirt collection. Depending on the specification of the solar system in which it is used, the concentrate can be diluted with water and used in a concentration of 70% to 40%.

The product complies with modern environmental standards. It is biodegradable and does not pollute water. It does not contain nitrates, phosphates or amines. It is non-toxic and non-harmful!

Odgovara specifikacijama | Specifications:

ASTM D3306 Tip 2.

BRAKE FLUID DOT 4

Kočiona tečnost, namenjena za hidraulične kočione sisteme motornih vozila, poljoprivredne i građevinske mehanizacije kod kojih se zahteva visoka pouzdanost. Preporučuje se za disk kočnice, kao i za doboš kočione sisteme. Obezbeđuje potpunu stabilnost u širokom temperaturnom inetrvalu od -40°C do 100°C. Omogućava visoke temperature ključanja preko 260°C. Ne sme se mešati sa mineralnim uljima. Preporučuje se interval zamene do dve godine.

Brake fluid, produced for hydraulic brake systems of motor vehicles, agricultural and construction machines which require high reliability. It is recommended for disc brakes, as well as for drum brake systems. Provides complete stability in a wide temperature range from -40°C to 100°C. Enables high boiling temperatures, over 260°C. It must not be mixed with mineral oils. Replacement interval up to 2 years is recommended.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

SRPS ISO 4925 class 4; FMVSS 116 DOT 4; DIN/ISO 4925; SAE J-1704.



BRAKE FLUID DOT 3

Kočiona tečnost, namenjena za hidraulične kočione sisteme motornih vozila, poljoprivredne i građevinske mehanizacije kod kojih se zahteva visoka pouzdanost. Preporučuje se za disk kočnice, kao i za doboš kočione sisteme. Obezbeđuje potpunu stabilnost u širokom temperaturnom inetrvalu od -40°C do 100°C. Omogućava visoke temperature ključanja preko 220°C. Ne sme se mešati sa mineralnim uljima. Preporučuje se interval zamene do dve godine.

Brake fluid, produced for hydraulic brake systems of motor vehicles, agricultural and construction machines which require high reliability. It is recommended for disc brakes, as well as for drum brake systems. Provides complete stability in a wide temperature range from -40°C to 100°C. Enables high boiling temperatures, over 220°C. It must not be mixed with mineral oils. Replacement interval up to 2 years is recommended.

Odgovara specifikacijama | Specifications:

SRPS ISO 4925 class 3; FMVSS 116 DOT 3; DIN/ISO 4925; SAE J-1703.



ORANGE FLASH



Specijalno sredstvo za pranje vetrobranskih stakala motornih vozila, pripremljeno za letnju upotrebu. Omogućuje efikasno uklanjanje insekata, ulja, gara, silikona i ostalih nečistoća. Ne oštećuje boju, metalne, gumene i plastične delove vozila, a staklu obezbeđuje visoku prozirnost i sjaj.

Sipa se bez razblaživanja direktno u posudu za pranje vetrobrana. Oplemenjeno blagim osvežavajućim mirisom.

A special cleaner for washing of windcreens of motor vehicles, prepared for summer application. Enables efficient removal of insects, oils, soots, silicones and the other impurities. Does not damage color, metal and rubber parts of the vehicle, and provides high transparency and brilliance of glass.

Pour without dilution directly into the windshield washer container. Enriched by a mild refreshing scent.

ARCTIC FLASH



Specijalno sredstvo za pranje i sprečavanje smrzavanja vetrobranskih stakala motornih vozila, sa pojačanim dejstvom čišćenja. Omogućava efikasno uklanjanje leda, soli i ostalih nečistoća. Sprečava smrzavanje dizni (prskalica) za pranje vetrobrana. Ne oštećuje boju, metalne, gumene i plastične delove vozila, a staklu obezbeđuje visoku prozirnost i sjaj.

Sipa se bez razblaživanja direktno u posudu za pranje vetrobrana. Oplemenjeno je blagim mirisom eukaliptusa. Provereno ne smrzava do -20°C. Ne sadrži metanol (metil alkohol).

A special cleaner for washing and freezing preventing of windcreens of motor vehicles, with increased cleaning effect. Enables efficient removal of ice, salts and the other impurities. Prevents freezing of nozzles (sprinkles) for washing of windshields. Does not damage color, metal and rubber parts of the vehicle, and provides high transparency and brilliance of glass.

Pour without dilution directly into the windshield washer container. Enriched by a mild scent of eucalyptus. Does not freeze up to -20°C, verified. Does not contain methanol (methyl alcohol).

DEMINERALIZOVANA VODA | DEMINERALIZED WATER



Voda dobijena postupkom demineralizacije, omekšavanjem katjonskim jonoizmenjivačem, kojoj su uklonjeni svi rastvoreni gasovi, soli, kiseline i baze, talozi soli metala i nekih metalnih oksida, kao i neke rastvorene organske materije. Ovim postupkom se u potpunosti izdvajaju katjoni Ca, Mg koji stvaraju kamenac. Namenjena je za punjenje i dolivanje u akumulatorima, u rashladnim sistemima vozila (voda/antifriz), za pegle, inhalatore... Može se koristiti u industriji i laboratoriji, kao sredstvo za hlađenje, zagrevanje, kao rastvarač, sredstvo za ispiranje, sirovina za proizvodnju hemijskih proizvoda, kao i svuda gde se zahteva upotreba demineralizovane vode.

Water produced by the process of demineralization, softening by cationic ion exchanger, from which all dissolved gases, salts, acids and bases, and some dissolved organic matter are removed. This method completely separates Ca and Mg cations, which generate a limescale. It is intended for the accumulators, vehicle cooling systems (water/antifreeze), for an iron, inhalers, etc.. It can be used in industry and laboratory, as a coolant and a solvent, for heating and rinsing, in chemical industry, etc..

PASTA ZA RUKE | HANDWASH PASTE

Pasta za otklanjanje prljavštine sa jako uprljanih ruku u domaćinstvu, zanatstvu, rudarstvu, poljoprivredi i drugim industrijama. Uspešno skida prljavštinu od mašinskog ulja, motornog ulja i nafte. Dodatak glicerina i ulja narandže garantuje da ruke nakon pranja sa pastom dugo ostaju meke, zaštićene i mirisne. Dodatak sitnih komadića oraha umesto kamenčića ublažava osećaj grebanja. Ne sadrži fosfate.

A wash paste for removing dirt from heavily soiled hands in household, crafts, agricultural, mining and the other industries. Successfully removes machine oil, motor oil and petroleum. The addition of glycerine and orange oil guarantees that the hands after washing remain soft, protected and fragrant. The addition of small pieces of nuts instead of stones alleviates the feeling of scratching. Does not contain phosphates.



EKOKLINER

Specijalno sredstvo koje omogućava efikasno rastvaranje masnoća i ispiranje vodom. Upotrebljava se za pranje i odmašćivanje svih vrsta metala, motora, elemenata transmisije, zupčastih prenosnika kao i za uklanjanje zamašćenih i zauljenih nečistoća sa podova mašinskih radionica, kao i ostalih zamašćenih i nauljenih površina.

A special cleaner which enables efficient dissolution of grease and water rinsing. It is used for cleaning and degreasing of all kinds of metal, engines, transmission elements, gear transmissions and for the removal of greased and oiled impurities from the floors in mechanical workshops, as well as from the other stained surfaces.



BIOCLEANER

Ekološki prihvatljiv proizvod koji ne sadrži štetna jedinjenja i biološki je biorazgradiv. Dobija se upotrebom najnovije tehnologije za efikasno i brzo rastvaranje masnoća i čišćenje teško zaprljanih površina uz ispiranje vodom.

Namenjen za uklanjanje putne prljavštine, naslaga prašine, zamašćenja, dimnih ostataka i fleka od izduvnih gasova sa vozila i u spoljnim i unutrašnjim jedinicama HVAC sistema (klime, kondenzatori, hladnjaci, filteri i s.l.). Efikasan u pranju asfalta, kamena i betonskih površina od uljnih fleka. Može se koristiti i ručno i u aparatima sa visokim pritiskom ukoliko je potrebno formiranje pene. Ukoliko se koristi prema uputstvu pogodan je za sve plastične, gumene i metalne površine uključujući aluminijum.

Primenljivo je i za pranje auto sedišta, itisona i drugih zaprljanih tekstilnih površina. Ne oštećuje tekstil.

Is an environmentally friendly, biodegradable product that does not contain harmful compounds. It is developed using the latest technology for efficient and fast dissolution of grease and cleaning of heavily greased surfaces.

It is intended for the removal of road dirt, dust deposits, grease, smoke residues and stains from exhaust gases and in outdoor and indoor units of the HVAC system (air conditioners, condensers, refrigerators, filters, etc.). Effective in washing asphalt, stone and concrete surfaces from oil stains. It can be used both manually and in high pressure appliances if foam formation is required. If used according to the instructions, it is suitable for all plastic, rubber and metal surfaces, including aluminum.

It is also applicable for washing car seats, rugs and other soiled textile surfaces. Does not damage textiles.



AEROSOL PROIZVODI - SPREJEVI

AEROSOL PRODUCTS - SPRAYS

EXPRESS START SPRAY



Pomaže start motora sa unutrašnjim sagorevanjem na niskim temperaturama, lak start motora za 10 sekundi i na temperaturama od -40 °C. Štiti motor i akumulator. Podmazuje i stvara zaštitni antikorozivni sloj.

Preporučuje se upotreba i kod benzinskih i kod dizel motora.

Express start spray enables easy start of internal combustion engines, especially at low temperatures. Protects the engine and the accumulator. Lubricates and creates anti corrosive layer.

Use it for both benzine and diesel engines.

EXPRESS REMOVER SPRAY



Sredstvo, specijalna mešavina ulja i alkohola, za brzo i uspešno odvijanje korodiranih metalnih delova. Oslobađa čvrsto zardale delove kao što su matice, zavrtnji, ventili, osovinice i dr. metalne spojeve. Ne sadrži smole, kiseline, silikone i freon. Ne oštećuje gumu i plastiku.

Special mixture of oils and alcohol creates a quick penetrating, high solvency lubricant spray. Cuts through rust and corrosion, frees and lubricates nuts and bolts. Inhibits further rust and corrosion. It does not contain resins, acids, silicone and Freon. No effect on rubber and plastic.

BRAKE CLEANER SPRAY



Čistač kočionih sistema sadrži visoko efikasnu, brzo isparljivu mešavinu rastvarača. Efikasno uklanja mast, ulje, vosak i drugu prljavštinu sa metalnih površina: kočnica, spojnice, delova zupčanika. Takođe uklanja lepljive, ostatke zaptivača i resinirane maziva. Specijalna glava za prskanje obezbeđuje visok pritisak.

Cleaner of brake system contains highly effective, quickly evaporating mixture of solvents. Effectively removes grease, oil, wax and other dirt from metal surfaces: brake, clutch, gear parts. Also removes adhesive, sealant remains and resinated lubricants. Special spraying head provides high pressure application.

ADITIVI ZA GORIVA

FUEL ADDITIVES

D2 DIZEL ADITIV

Specijalni dodatak za poboljšanu mazivost euro dizela. Poboljšava maziva svojstva svih dizel goriva sa niskim i ultraniskim sadržajem sumpora. Sipa se u rezervoar i namešava se sa dizel gorivom kod starije generacije motornih vozila i mehanizacije. Obezbeđuje vrlo dobro podmazivanje "Bosch" pumpe (pumpe visokog pritiska) kod svih dizel motora starije generacije, čime se smanjuje habanje svih pokretnih delova pumpe i obezbeđuje produžen radni vek opreme i delova. Proizvod treba koristiti prilikom svakog punjenja rezervoara. Doziranje: 100 ml aditiva na 50 lit. dizel goriva.

A special additive for improved lubricity of euro diesel fuel. Improves lubricity properties of all diesel fuels with low and ultra-low sulphur content. Is fitted with diesel fuel in a tank in older generation of motor vehicles and mechanization. Provides a very good lubrication of the "Bosch" pump (high pressure pumps) in all older diesel engines, what reduces the wear of all moving parts of the pump and ensures extended service life of equipment and parts. It should be used each time the tank is filled. Dosage: 100 ml of additive per 50 liters of diesel fuel.





www.adeco.rs

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

adeco

FRIZANTIN[®]
tečnost za hladnjake /coolant

**JAKA ODBRAMBENA
FORMACIJA**

**STRONG DEFENSIVE
FORMATION**



www.adeco.rs
www.frizantin.com



adeco

ADECO doo, Temerinski put 109, Novi Sad, Srbija/Serbia
Tel./Ph.: +381 (0)21 678 00 80
Fax.: +381 (0)21 641 16 41
E-mail: prodaja@adeco.rs; export@adeco.rs



www.adeco.rs
www.frizantin.com

©ADECO doo 2024